

ZAKONSKI ČLANCI

UGARSKOG' DÀRŽAVNOG' SABORA

GODINE 184^{7/8}.

Tiskano po nalogu popečiteljstva (ministeria) polag izvornog' rukopisa poslē dobivenog' milostivog' kraljevskog' potvàrdjenja.



U ZAGREBU.

TISKOM Dra. LJUDEVITA GAJA.

1860.

Mi FERDINAND Pàrvi po Božjoj milosti Car Austrijski Kralj Ugarske i Česke ovog' imena V-ti Kralj Dalmacie, Horvatske, Slavonie, Galicie, Vladimirie, Rame, Sàrbie, Kumanie, i Bugàrske Apoštolski, Kralj Lombardo-Mletački, Ilirski, i Jerusolimski, i. t. d. Nadvojvoda Austrie, Veliki Vojvoda Toskane, Vojvoda Lotharingie, Salzburga, Stajerske, Koruške i Kranjske, Veliki knez Erdelja, Markio Moravske, Vojvoda Gornje i Dolnje Slezke, Modene, Parme, Piačence, Guastalle, Osvicah, i Zatora, Tiešina, Furlanske, Dubrovnika, Zadra, i. t. d. Grof Habsburgski, Tiolski, Kyburgski, Gorice i Gradiške, Knez Tridenta i Brixena, Marchio Gornjeh i Dolnjeh Lužicah, i Istrie, Grof Hochennembski, Feldkirchski, Bregencski, i Sonnenburgski i. t. d. Gospodar Tàrsta, Kottora, i Slavenske Krajne i. t. d.

Na uspoměnu dajemo javljujuć svim onim, kojih se tiče; da potlam kako smo Mi sa věrnimi Stališi i Redovi milenam kraljevine Ugarske i Stranah pridruženih hoteći se posavětovati, u smislu zakona, občinski ili dàržavni Sabor na 24-tu poslě Duhovala na dan 7-mi měseca studna godine 1847. padajuću nedělju u slobodan kraljevski naš

grad Požun, naredili, i proglašili, i po milosti Božjoj u osobi vodili bili, i potle kako saborska savetovalja savršena su bila, Glavoređovnici, Stěgonoše, Velmože, plemići i ostali Stališi i Redovi, pomenute naše Ugarske kraljevine, i Stranah pridruženih sa Našim privoljenjem po njima u istom dăržavnom Saboru občinskim sporazumjenjem, odvjetom i jednodušnom voljom stvorenje slijedeće zakonske članke Našemu Veličanstvu podneli i pokazali jesu ponizno moloći, da bi Mi sve one zakonske članke i u njima nalazeća se ukupno i pojedine odobriviši, i milostivno primivši, i njim Naše kraljevsko privoljenje pridavši, po Našoj kraljevskoj vlasti milostivno primiti, potvrditi, objaćati, i kako mi sami obdăržavati tako i učiniti, da se i po drugima, kojih se tiče, obdăržavaju, dostoјali. Kojih zakonskih članaka sadaržaj je ovaj:

PREDGOVOR.

Buduć da je slavne uspomene Nj. Visost cesarsko kraljevski nasledni Nadnajvoda Josip, kraljevine Ugarske Nadvornik, iz svojeg otačini koristnog zemaljskog života po nepromenljivoj odluki providnosti božanske odazvan, Nj. Veličanstvo Ferdinand I. Car Austrijski, i Apoštolski Kralj, Ugarske ovog imena V. Stališe i Redove Kraljevine i k-njoj pridruženih Stranah radi izabranja Nadvornika u smislu 3 zakonskog članka prie krunjenja godine 1608. preduzeti se imajućeg, kao takodjer po uredbi zakona radi toga, da se šnjima po želji svog otčinskog sárca o mnogovrstnih vele važnih, na promicanje blagostanja kraljevine, i povekšanje obćeg dobra potrebnih zakonskih naredba posavčovati može, na dăržavni Sabor na 24-tu posl Dušovah, na dan 7-mi mjeseca Stu-

dena godine 1847. padajuću Nedjelu u slobodan kraljevski grad Požun dozvalo, i taj Sabor u sred najživahne radosti naroda madjarskim govorom otvorivši, svojom veličanstvenom glavom je vodilo.

U sljēdoga Stališi i Redovi Kraljevine i pridruženih Stranah posl zakonitoga izabrana Nadvornika hitili su u osćenju svoje prama Nj. Veličanstvu neuzkolebive vernoſti i prama otačini svete dužnosti, obzir svoj na ona obratiti, koja sjediljenje celiokupnog ugarskog naroda u pravici i koristi, zakonita samostalnost, i nezavisnost, kraljevine-odnošenja prama dăržavam, š njom po doslēđnom Ugovoru (Sanctio pragmatica) u nerazdruživom savezu stojećim, ustavni život naroda, zahtjevanja vrēmena, i razvitak po nukanju okolnosti potreban, i na ovom temelju osnovano oživljavanje onog suglasja duševnih silah sa telesnom snagom, u kojem Veličanstvena kraljujuća Porodica, i njoj vikovitom vernoſtju privržen narod, med svima neizvestne budućnosti dogadjaji neporušivu podporu našli budu, neodgodljivo potrebuju; i tako stvorene zakonske članke Nj. Veličanstvu preponizno predložili jesu moloći: da bi takove primiti, kraljevskom vlastju odobriti, i kako od svoje strane, obdaržati, tako milostivno nastojati izvoliti, da se i po drugih neoskrvareno obdarže.

ČLANAK I.

Uspomēna slavno - pokojnog Nadvornika Josipa uzakoni se.

Buduć je carsko-kraljevski austrijski Nadvojvoda Josip, Nadvornik Ugarske kraljevine, po nepromenljivoj odluki providnosti božanske iz broja živućih odazvan, Stališi i Redovi kraljevine, za, da ime Njegovo i potomstvo slavi, privoljenjem Nj. Veličanstva zaključili su:

§. 1. Nadvornik Josip onom nepomarčljivom gorljivosti, kojom je kroz polvēka mnogo putah u težkēh okolnostih poslove otačbine vodio, zasluzio jest podpuno zašvalnost naroda.

§. 2. Na onaj tužan list dogodovštine, na koji poslednji sat njegovog života zapisan jest, s ovim bilježe Stališi i Redovi kraljevine iz grudih naroda nemnuću uspomenu Njegovog imena.

ČLANAK II.

Nj. Visost carsko-kraljevski Austrijski Nadvojvoda Stěpan izabira se za Nadvornika Ugarske kraljevine.

Nj. carsko-kraljevsko i Apoštolsko Veličanstvo ovaj čaržavni Sabor u svojem kraljevskom pozivnom pismu osobito i za izbiranje Nadvornika oprědělivi, kada bi imena milostivo naznačenih kandidatah za izpraznjenu Nadvornika čast tajnim kraljevskim pečatom zapечatjena starijemu Jurju Majlathu vārhovnomu Sudeu kraljevine zajedno sa milostivimi kraljevskimi predlozi predati, i tako želji Stališah i Redovah i naredbi zakona zadovoljiti milostivo dostojalo: Stališi i Redovi izpred milostivog lica Nj. Veličanstva u saborsku dvorānu odaljivši se, pismo kraljevsko, koje imena Kandidatah u sebi zadaržavaše, otvorili nisu, dakle propustivši obično proglašenje naznačenja (candidatie) — carsko-kraljevsko austrijsko naslēdnog Nadvojvodu Stěpana, sina slavne uspomene Nadvornika carsko kraljevsko austrijsko naslēdnog Nadvojvode Josipa, jednoglasno i obćom željom za Nadvornika kraljevine, izabrali jesu, ne samo zato: da se po ovom izboru medusobno med Vladarom i kraljevinom povrērenje, koje je temelj obćeg blagostanja, što užima

svezama učvârsti, i u moguća teška vrēmena tim krepkjem posrđovanju kod okrunjenog' Vladara nadati bi se mogli; nego i naj većma zato, što su Njegove jasne sposobnosti duha, i osobito nagnuje prama narodu ugarskomu, njima i cōloj kraljevini obćenito poznata; radi toga scēnili su: da onaj gubitak, kojega u pokojnom otcu njegovom narod žali, nadomestiti samo On sposoban bude, kao što već i dogadjaji ovog' Sabora kraljevine ono obćenito pouzdanje, kojim od cōlog naroda jednoglasnim uzhitijenjem izabran jest, jasno opravdaše.

U ostalom glede ovog' i tako zbijšeg' se izabranja očituje se: da, ono za buduće slučaje za pravilo služilo nebude, dapače svi zakoni kraljevine, koji su do sada gledeć na kraljevsko pravo naznačenja, (Candidacie) kako takodjer gledeć na pravo slobodnog izabiranja Redovah kraljevine, kako napokon gledeć časti i pravah Nadvornika stvorenja, za svu buduća vremena neoskvârnjeno uzdâržati se imaju.

Nj. carsko kraljevsko i apostolsko Veličanstvo ovaj tako i punom slobodom izvâršen izbor Stališah i Redovah kraljevine poslē navadnim načinom učinjenog' objavljenja premilostivo primivši, zajedno Stališe i Redove kraljevine osigurati dostojalo jest ne samo radi toga da zakon kraljevine koji naznačenje (Candidatiu) četirih prikladnih osobah nalaže, nego i radi toga, da čast Nadvornika u zakonitima pravama i nadalje uzdâržavalо, i nastojalo bude, da novo izabrani Nadvornik sva prava zakonita i dužnosti časti Nadvornika, i š-njom skopčanog' kraljevskog' Naměstnika, u cōloj prostranosti bez svake, bar od kud proizlaziti moguće, zaprēke, podpuno izvâršivati može.

Za tēm novoizabrani Nadvornik, po Stališih i Redovih kraljevine pred milostivo lice Nj. Veličanstva dopratjen, obećad je: da će čast Nadvornika u smislu zakonah

obnašali; zajedno vernošć svoju kralju i kraljevini zakletvom obvezao je: Stalisi i Redovi kraljevine pako Nj. Veličanstvu kraljevsko pismo ono, u kojem se imena naznačenih (Candidatah) nalaze, neodparto na veći znak pouzdanja svojega započatjeno, kao što ono primili su, u Najviše Ruke preponizno povratiše. — Usled toga:

§. 1. Izabranje Nj. cesarsko kraljevske Visosti austrijsko naslednog Nadvojvode Štěpana za Nadvornika kraljevine ovim se u zakon bilježi.

§. 2. Platju Njegovu časti Nadvornika premrenu izvan onih 3,000 Dukatah, koji Njemu kao vārvonomu kapitanu i vārvonomu sudeu Jazigah i Kumanah pripadaju, za vreme do budućeg Sabora kraljevine Nj. Veličanstvo po Ugarskom Popečiteljstvu (Ministeriumu) oprđeliti hoće.

ČLANAK III.

O ustrojenju nezavisnog odgovornog ugarskog Popečiteljstva. (Ministeriuma).

§. 1. Osoba Nj. Veličanstva kralja jest sveta i neuvredljiva.

§. 2. U izbivanju Nj. Veličanstva iz kraljevine polag uzdāržavanja cēlokupnosti krune, i saveza kraljevine, vlast izvāršavajuću putem zakona i ustava punom moću izvāršava u kraljevini, i k-njoj pridruženima stranama Nadvornik i kraljevski Naměstnik, i u ovom slučaju osoba sadašnjeg Nadvornika Cesarsko kraljevskog Nadvojvode Štěpana jest takodjer neuvredljiva.

§. 3. Nj. Veličanstvo, a u izbivanju Njegovom Nadvornik i kraljevski Naměstnik vlast izvāršavajuću u smislu zakona po nezavisnom ugarskom Popečiteljstvu izvāršuje, i makar kakove naredbe, zapovědi, odluke, nai-

měnjanja, samo onda valjaju, kad ih jedan između stajnjutih u Buda-Pešti Popečiteljih je podpisao.

§. 4. Svaki sučlan Popečiteljstva za svako svoje činovno ili službeno postupanje jest odgovoran.

§. 5. Popečiteljstvo stoluje u Buda-Pesti.

§. 6. U svim predmetima i poslovima, koji su do sada u području ugarsko kraljevske dvorne kancellarie, kraljevskog naměstničta, i kraljevské komore, ovamo rezumēvajuć i ruderstvo, spadali, ili onamo spadati imali, u obču u svim gradjanskim, duhovnim, komornim, bojnim, rēčom u svim predmetima, koji se obrane do bojne tice, Nj. Veličanstvo vlast izvāršivajuću od sada jedino po ugarskom Popečiteljstvu bude izvāršivalo.

§. 7. Naimenovanje Nadbiskupah, Biskupah, Predstavnikah, Opatah, i Stégoňaš kraljevine, — izvāršivanje prava pomilovanja, — podělenje plemenštine, — naslovak, i redovali uvču uz protupodpis dotičnog' odgovornog' ugarskog Popečitelja upravo Njegovom Veličanstvu pripada.

§. 8. Glede upotrēbljavanja ugarske vojske preko granicah kraljevine, kao što naimenovanja vojaccih častniksh, takodjer bude Njegovo Veličanstvo uz protupodpis u smislu §. 43. svadga okolo Nj. kraljevske Osobe budućeg odgovornog' ugarskog' popečitelja odlučilo.

§. 9. Svi predmeti, koje napomenuta u §. 6. Di-casteria radi konačnog' rešenja Nj. Veličanstvu običavala su podnēti, izuzamš §. 7. i 8. označene, u izbivanju Nj. Veličanstva iz kraljevine, po Popečiteljstvu radi rešenja Nadvorniku i kraljevskome Naměstniku predložitise imaju.

§. 10. Popečiteljstvo sastoji: iz jednog predsednika, i ako on oddeli popečiteljstva (portfeuille) primio nebi osim njega iz osam popečiteljih.

§. 11. Predsednika u izbivanju Njegovog Veličan-

siva iz kraljevine, imenuje s potvrdjenjem Njegovog Veličanstva Nadvornik i kraljevski Namestnik.

§. 12. Supočitelje (Co-Minister) radi najvišeg potvrdjenja ima Predsednik počiteljstva predložiti.

§. 13. Jedan počitelj ima svagda uz osobu Njegovog Veličanstva biti; i u svima odnošenjima, koja se domovine i naslednih dăržava zajedno tiču, kraljevinu pod odgovorom zastupati.

§. 14. Počiteljstvo osim onoga sučlana, koji će poslove u §. 13. napomenute uz Osobu Nj. Veličanstva obnašati, bude imalo sledeća oddelenja:

- a) Poslova unutarnjih.
- b) Blagajne dăržavne (Finanz)
- c) Občinskih dělah, srđstvah občenja, i brodarstva.
- d) Poljoděstva, obarštosti i targovine.
- e) Vére, i obieg izobraživanja.
- f) Pravosudja i pomilovanja.
- g) Obrane otačbine, ili bojno.

§. 15. Svakomu odelenju, kao takodjer k-istom spadajućem i pod dotičnim glavama odsékah (Section's Chef) stojećemu zboru činovnikah, jedan počitelj predstoji.

§. 16. Počiteljstvo oprědilit će način svojeg unutarnjeg poslovanja.

§. 17. U Veću celog počiteljstva, kada Njegovo Veličanstvo ili Nadvornik kraljevski Namestnik u njemu nazočan nije, ima predsednik počiteljstva predsedati, koji takovo veće u svakom potrebnom slučaju sazvati može.

§. 18. Svaki počitelj za onu naredbu, koju podpiše, odgovoran jest.

§. 19. Za pretresanje občinskih poslova dăržave pod predsedanjem Nj. Veličanstva, ili Nadvornika kra-

ljevskog Namestnika, ili pako počiteljskog predsednika hoće se u Buda-Pesti ustrojiti dăržavno Véće (Staatsrath) koje će se u najbližjem Saboru kraljevine stalno urediti.

§. 20. Uz Osobu Nj. Veličanstva budućemu počitelju predati se imaju zajedno sa potrebnimi činovnici dvara dăržavná savětnika, koji za sada na predlog dotičnog počitelja izmeđi predstavljajućih savětnikah (Referendarij) kraljevske ugarske dvorne Cancellarie budu neimenovani.

§. 21. Pomenute u §. 7. i upravo rešenju Nj. Veličanstva zadăržane poslove bude, uz Osobu Njegova Veličanstva odredjen, odgovoran ugarski počitelj sa njemu pridruženimi dăržavnimi savětnici i činovnici rukovodio.

§. 22. Ostali predstavljajući savětnici kr. ugarske dvorne Cancellarie budu u §. 19. napomenuto dăržavno Veće preměšteni.

§. 23. Kraljevsko Ugarsko Namestničtvvo, i ugarska dvorna Komora imaju se med dotične oddèle, počiteljstva podělit, s pomnjom vendar na zaključak članka 58-og 1791, koji takodjer i kod ustrojenja istog dăržavnog veća u obzir uzeti se ima.

§. 24. Predsednici dicasterijah, u §. 6. označenih, u §. 19. napomenutom dăržavnom Véću imadu město, gdě u nepribitnosti Nj. Veličanstva, Nadvornika, kraljevskog Namestnika ili počiteljah predsedati mogu.

§. 25. Svi činovnici i služe napomenutih u §. 6. dicasterijah, i tako ne samo oni, koji su na novo naměšteni, nego i oni, koji u gore napomenute oddèle počiteljstva ne naměstuju se, do onda, dok drugačie naměstili se budu mogli, zadážat će celu sadašnju njihovu plaću.

§. 26. Svaka oblast kraljevine ima i u buduće celo svoju zakonitu vlast zadaržati.

§. 27. Svi zakoniti sudići i sva sudišta u svojoj zakonitoj samostalnosti, i do novoga naredjenja zakonskog u sadašnjem uređenju, odaržati se imaju.

§. 28. Popečitelji kod obadviju Stolah (Táblah) u Saboru kraljevine mesto imadu, i ako se očitovati žele, poslušati se imaju.

§. 29. Popečitelji dužni su pred jedan i drugi Stol Sabora na njihovo zahtevanje doći, i potrebovana izjasnjenja dati.

§. 30. Popečitelji činova pisma svoja na zahtevanje jednog ili drugog Stola Sabora kraljevine iztrživanju istog Stola, ili po njem imenovanog odbora, podvári, obvezani jesu.

§. 31. Popečitelji na Saboru odvět samo onda imaju, ako su po zakonu člani gornjeg Stola, ili pako za poklisare k-dolnjem Stolu izabrani.

§. 32. Popičitelji mogu se na odgovor uzeti:

a) Radi svakog čina ili naredbe, koja neodvisnost kraljevine, poručanstva ustava, naredbe obstojećih zakona, slobodu osobah ili svetost vlastitosti uvrđeja, i od njih službenim putem proizlazi.

b) Radi nevěrnog rukovodjenja, ili zakonu protivnog' obratjanja njim pověrenih novaca, i drugog blaga.

c) Radi nemarnosti u izvářšivanju zakona, ili uždaržanju mira i poredka; na koliko su naime to sa srđstvi po zakonu njima izručenimi učiniti mogli.

§. 33. Tužbu proti popečiteljem odredi doljni stol absolutnom većinom odvětah.

§. 34. Sudit će im javnim postupanjem sudište,

po gornjem Stolu izmed članova njegovih tajnim odvětom izabrat se imajuće, i ovo opredeli krivnji priměrenu pedepsu.

Izabrat se pako ima 36 članova; izmed kojih dvanajstoricu pověrenici (Commissari) po dolnjem stolu za podići tužbu izaslati, — dvanajstoricu pako obtuženi popečitelji, zabaciti mogu. Tekovim načinom sastavljeni, i iz dvanajst osobah sastojeće Sudište bude njim sudišto.

§. 35. Kraljevsko pomilovanje obsudjenim popečiteljem samo u slučaju občinske amnestie podělit se može.

§. 36. U obziru krivnjah, u koje bi izvan službenog' njihovog' poslovanja zabasali, stojec popečitelji pod občim zakonom.

§. 37. Popečitelji su obvezani izkazanje dohodaka i potreba kraljevine, i račune vāru rukovodjenja u prošasto vreme dohodaka radi saborskog' pregleda i odborena svake godine dolnjem stolu predložiti.

§. 38. Službenu plaću popečiteljstva Nadvornik i kraljevski Naměstnik oprědělit će, do buduće zakonske naredbe.

ČLANAK IV.

O Sēnicam svakogodišnjeg Sabora kraljevine.

§. 1. Buduć da Sabor kraljevine odsada svake godine i to u Pešti sēnice svoje dàrzao bude, Nj. Veličanstvo Redove kraljevine na svakogodišnje sēnice svake godine, i na koliko okolnosti dopustile budu, na zimske měsce sazvalo bude.

§. 2. Odsada stvorení zakoni po Nj. Veličanstvu i u tečaju godišnjih sēnicah potvárditi se (sanctionari) mogu.

§. 3. Zastupnici se izbiraju za trogodišnji Sabor kraljevine, i za sēdnicu ovog sabora od svih triu godinah.

§. 4. Počamši od godine 1848 po svršetku svake tretje godine za vreme šest tjednih prie otvorenja sēdnicah sledećeg trogodišnjeg Sabora, po celioj kraljevini imadu se zastupnici na novo izabirati, i onda takodjer koji prošavše vreme izabrani biahu, samo ako budu opet iza' rani, zastupništvo zadaržati mogu, i to slično opet na rok trogodišnjih sēdnicah jednog sabora.

§. 5. Njegovo Veličanstvo ima pravo sakupljenu godišnju sēdnici odgoditi i zaglaviti, dapače isti sabor pred svršetkom triu godinah razpustiti, i onda novo izabiranje zastupnikah narediti; ali u ovom poslednjem slučaju o sazvanju novieg' Sabora kraljevine tako će odlučiti, da ovaj za tri měseca poslě razpuštenja poslednjeg u sednicu se sakupi.

§. 6. Dokle popečiteljstvo posledno godišnje račune, i izkazanje troškova za sledeću godinu predložilo, i vāru toga rešenje slđilo nije: — dolje nemože se niti godišnja sēdnica zaglaviti, niti Sabor razpustiti.

§. 7. Predsednika i jednog podrugog predsednika za gornji Stol izmed članovah istog' Stola Nj. Veličanstvo će imenovati; a bilježnika, takodjer izmed svojih članovah, sam Stol će si izabrati tajnim odvētovanjem.

§. 8. Buduć da kraljevski sudbeni Stol ovim prestaje biti cēlokupni dio Stola Zastupnikah, Stol Zastupnikah izabrat će tajnim odvētom izmed svojih članovah jednog predsednika, dva podpredsednika, i bilježnike.

Predsednici obadviuh Stolah za tečaj celog' Sabora, ostali činovnici pako svake godine, u pārvoj sēdnci izbiraju se, dotično imenuju se, u kojoj sēdnci najstariji član Stola predseda.

§. 9. Predsednik Stola Velemožah kao i dolnjeg plaću iz državne peneznice prima, koja u pārvoj sēdnci najbližnjeg' Sabora oprēdelila se bude.

§. 10. Sēdnice obadviuh Stolah budu odsada javne. Radi potrebnog u posavjetovanjih mira, reda, i uzdaržavanja slušaoca u podpunoj tišini svaki stol si pravila učini, koja će predsednik točno izvāršivati.

§. 11. U ovom obziru se već sada napārvo određuje, da slušateljstvo posavetovanje na nikakav način uz nemirivati nesmē.

§. 12. Ako pojedini slušaoci ili slušateljstvo posavetovanje bi uznemirilo, i pārva opomena presednikova uspēh imala nebi, drugi put pozivajuć se na ov zakon pojedinog slušaoca, ili isto dotično slušateljstvo dali će izpeljati i njegovo město zatvoriti.

§. 13. Kad se ovo dogodi, posavetovanje ili on isti dan, ili kasnije, po zaklučku većine, i to uvēk javno, nastavi se.

§. 14. Uzdaržanje mira i poredka povērenicima, dvo-rane, ili ako bi od potrebe bilo pomoćom narodne straže im se izposlovati.

§. 15. Izvan pravilah, napomenutih u prednjimi SS. svaki Stol sačinib će u sēdnci najbližnje godine najprije pravila poredka, u kojih način i red savetovanja i odvētovanja i u obće unutarnji poslovi budu oprēdeljeni, kojih vendar ona strana, koja u užjem smislu o redu savetovanja radi, samo s-vršetkom godišnjih sēdnicah i samo poslē kako savetovanja vārh zakonskih predlogah zaglavljena budu, moći će se promēniti.

ČLANAK V.

O izbiranju dàržavno-saborskih poslanika na temelju zastupanja puka.

Gledeć na izbiranje poslanikah za dàržavni sabor, koji tekuće još godine u smislu IV-og zakonskog članka u Pešti dàrzati se ima, na temelju zastupanja puka preduzeti se imajuće, za vrème naredjuju se sljedeća:

§. 1. Buduć obstojeći dàržavni Sabor to za zvanje svoje osećati nemože, da onim, koji su do sada politička prava izvàršivali, takovo uživanje oduzme: svi oni koji u varmedijah i slobodnih okružjih odvjet u izboru poslanika dàržavno-saborskih imali jesu, u izvàršivanju toga prava ovim ostavljaju se. — Osim toga:

§. 2. Svi rodjeni, ili podomačeni, najmanje 20 godina imajući, i niti pod otčinskom, tutorskom, ili gaziđnom vlastju, niti pako radi nevérnosti, prevare, plenjenja, ubijanja ili kao polikuće pod kaštigom stoeći stanovnici kraljevine i pridruženih stranah, izuzamši žene, bez obzira na njihov, po dàržavnom zakonu primljom, verozakon, jesu izbornici:

- a) koji u slobodnim kraljevskim gradovima, ili u městima uredjeno vče (starešinstvo) imajućima, kuću ili zemlju od vrédnosti 300 for. srebra, — u ostalim městima pako u dosadašnjem smislu urbara $\frac{1}{4}$ sesie, ili posđovanje spodobne prostranstnosti, izključivom vlastitostju, ili sa njihovima suprugama (ženama) i dotično malodobnim děcama imaju.
- b) Koji su se kao rukoděci, tågovci, ili fabrikanti naselili, ako svoju vlastitu delaonicu, skladište, ili fabriku imaju — i ako su rukoděci, koji ne prestano najmanje s jednim pomoćnikom posluju.

c) Koji, ako u pomenuta odděla nespadaju, iz vlastitih zemaljih ili glavnica proiztičućih, 100 for. srebre dokòdka dokazati mogu:

- d) Bez obzira na dohodak, doktori, lěčnici, ranarici, odvētinci, zemljoměrci, akademicki umětnici, učitelji (profesori), članovi madjarskog učenog družtva, lěkari (apotekari), župnici (parochi), kapellani, seoski bilježnici i seoski učitelji u onom izbornom okružju, gdě stalno stanuju.
- e) koji su do sada u gradovih gradjani ili tako zvani purgari bili, ako i baš u gornjima točkama po pisane sposobnosti nebi imali.

§. 3. Izabrat se može svaki onaj, koji je izbornik, ako je 24. godinu života svog navàršio i ono naredbi zakona, po kojoj je zakonotvorni jezik ujedno madjarski, zadovoljiti može.

§. 4 Što se kraljevina, radi poslanja poslanikah na izborna okružja podlejuje, to glede područja i samostalnosti jurisdikcia varmedjskih, okružnih i varoških nikaču proměnu ne uzrokuje.

§. 5. Kuća zastupnička sastojat će, ovamo nerazumevajući Erdelj; iz 377 poslanikah, koji svi jednak odvjet imali budu, i na temelju nesamo broja puka, nego i obzirah na prostor i dàržavno gospodarstvo, učinjenim priměrnim razdelenjem na sljedeći način imaju se izabirati:

A) Po pojedinih občinah poslati se imajući poslanici:

1. Stari Arad šilja	1	posl.
2. Bistrica Rudna sa k' njoj spadajućima rudarskima naselbinama	1	"
3. Budim	2	"
4. Pešt	5	"
5. Debrecin	3	"
	2	

6. Osěk	1 posl.
7. Ostrogon sa Nadbiskopovima varošima Svetog Jurja i Svetog Tome	"
8. Stolni Biograd	"
9. Gjur varoš	"
10. Košice	"
11. Komarom varoš	2 "
12. Kremnica	"
13. Pečuh	"
14. Požun s' Podgradjem požunskim	2 "
15. Šćavnica sa Belom rudarskom	"
16. Šoprun varoš	"
17. Subotica	2 "
18. Sathmar-Németh	"
19. Segedin	2 "
20. Temešvar	"
21. Novisad	"
22. Sombor	"
23. Baja sa István megye-om	"
24. Veliki Bečkerek	"
25. Békéš varoš	"
26. Jas-Berény	"
27. Besermin	"
28. Čaba-békéska	"
29. Čongrad varoš	"
30. Ceglid	"
31. Jegar	"
32. Félegyháza	"
33. Gjengješ	"
34. Gjula	"
35. Halaš	"
36. Kečkemét	2 "
37. Velika-Kikinda	"

38. Veliki-Körös	1 posl.
39. Makov	"
40. Miškovec	2 "
41. Njiregyháza	"
42. Papa	"
43. Sarvaš	"
44. Senteš	"
45. Veliki-Varadin sa Vlaškiem	"
46. Holtmezö Vásárhely	"
47. Vérsec	"
48. Senta	"
B) Iz Varmedjah, slobodnih okružjih, i varoših ustrojena izborna okružja, u kojih izabiranje poslanikah one varoši upliv nemaju, kojim pravo pošiljanja poslanikah gore je po- delenjeno:	
49. Mošonska Varmedja šalje	2 "
50. Gyürska	3 "
51. Komoranska	4 "
52. Beogradska	5 "
53. Tolnanska	6 "
54. Baranjska	7 "
55. Simežka	8 "
56. Vesprimska	6 "
57. Saladska varmedja, gdje jest jednog' izbornog' okružja glavno město Ve- lika Kaniža	9 "
58. Železna varmedja sa slobodnim kra- ljevskim varošom Kisegom ukupno	10 "
Jednog izbornog okružja glavno město je slobodna kraljevska varoš Kiseg', drugog' Sombatelj, kojima varmedja toliko predblah stanovništva pridruži, koliko k'-10 poslani-	

kom priměrno za izbor po jednog' poklisara potrebito jest.

59. Šoprunska varmedja sa slobodnim kraljevskimi varoši Železnim městom (Eisenstadt) i Rustom ukupno šalje
Jednog izbornog okružja glavno město jest Železno-město, kojemu i grad Rust pripada, i k-ovomu izbornomo okružju pridati se ima priměrni preděl stanovičtva.

60. Požunnska varmedja sa slobodnim kraljevskimi varoši Tárnavom, Svetim Jurjem, Pezinkom (Pößing) i Modrom ukupno šalje

Glavno město jednog izbornog' okružja je Tárnava, drugog Pezinék, i k' ovom prirojjava se takodjer Sl. kr. varoši Modra i Sv. Juraj. K' ověm izbornim okružjam istim náčinom dodati se imaju priměrnu preděli stanovičtva.

61. Nitranska varmedja sa sl. i kr. varošom Skalicami šalje

Glavno město jednog' izbornog' okružja sú Skalice.

62. Trenčinska varmedja sa Sl. i kr. gradom Trenčinom, kao glavnim městom jednog' izbornog' okružja šalje

63. Oravská varmedja šalje

64. Liptovská

65. Turčanská

66. Zvolenska sa Sl. i kr. gradovi Breznom, Lubjetovom, Zvolnem i Krupinom šilja

6 posl.

6 "

11 "

3 "

Glavno město jednog' izbornog' okružja jest Breznó, u koje okružje spada Lubčtova, — drugog pako Krupina, kamo spada Zvoleň sa priměrnim predělem stanovičtva.

67. Tjekovska varmedja sa sl. i kr. varošom Novom-Bánjom ukupno šalje 3 posl.

Glavno město jednog' okružja izbornog jest Nova-Bánya.

68. Ostrogonska varmedja šalje 2 "

69. Hoňska varmedja sa Sl. i kr. varošom Pukancem šilja ukupno 3 "

70. Novogradska varmedja šilje 6 "

71. Peštanska 10 "

72. Bačka 10 "

73. Vérovitička 4 "

74. Srémska 3 "

75. Požežka sa Sl. i kr. varošom Požegom, kao glavnim meštom jednog izbornog okružja šilje 2 "

76. Heveška varmedja šilje 8 "

77. Boršodska 6 "

78. Gemerska 6 "

79. Šipuška varmedja sa Sl. i kr. varošima Levočom, i Kežmarkom kao glavnimi městmi izbornih okružjah, s-okružjem 16 Šipuškých gradovah ukupno šilje 6 "

80. Šaroška varmedja sa sl. kr. varoši Prešovom, Bardejovom i Sabinovom kao glavnimi městmi izbornih okružjah ukupno šilje 6 "

81. Tornanska varmedja šilje 2 "

82. Abaujvarska 5 "

83. Zemplinska	8	posl.
84. Ungvarška	4	"
85. Berežka	4	"
86. Krašovska	6	"
87. Temeška	8	"
88. Torontalska	9	"
89. Čanadška	2	"
90. Čongradška	2	"
91. Békeška	2	"
92. Marmoroška	6	"
93. Biharska	12	"
94. Satmarska sa slobodnim i kr. gradom Velikom-Bánjom kao glavnim městom izbornog' okružja	7	"
95. Sabolčka varmedja šilje	6	"
96. Ugočka	2	"
97. Aradska	6	"
98. Krasnanska sa gradom Zilahom kao jednim glavnim městem izbornog' okružja ukupno šilja	2	"
99. Srednjo Solnička	3	"
100. Zarandska	2	"
101. Preděl Kövára	2	"
102. Okružje Jazigo-Kumanah	4	"
103. Okružje Hajdučko	2	"
104. Okružje Rěčko (Fiume)	1	"
105. Háravtska	18	"
106. Preděli Héravtske Krajine, naime: Regimenta Lička; Otočka, Ogulinska, Slunjska, párva banovačka, druga banovačka, Varaždinsko-križevačka, Varaždinsko-sveto-jurjevačka, svaka regimenta po jednog ukupno šilju	8	"

107. Krajni Preděli Srémski, naime: Regimenta Gradiškanska; Brodška, i Petrovaradińska, svaka po jednoga poslanika ukupno	3	posl.
108. Okružje sjajkasah šilja	1	"
109. Krajni Preděli banatski naime: Regimenta němačko-banatska, Vlaško-banatska, i Ilirsko-banatska, svaka po jednog poslanika, ukupno	3	"
Ukupno	377	posl.

Erdej ako se pridružiti hoće, šilja u smislu VII Zakonskog' članka, u svome krilu podčlenjenih 69 poslanikah:

§. 6. Za izbor svakog pojedinog poslanika ima se osobito izborno okružje ustrojiti, i svako izborno okružje samo jednog dárzavnog' saborskog poslanika izbira.

§. 7. U velikom spravištu svake varmedje, koje se najkasnije za 20 danah po kraljevskom ovog' zakona potvárdjenju, dárzati ima:

a) Na temelju po malom spravištu, ili gdé takovo dárzati, običaj nije, po odboru, kojeg' podžupan nazvao bude, sa obzirom na broj stanovništva i na polakšicu onih, koji izvan zavičaja svog odválovali budu, razdělenje varmedjah na izborna okružja polag broja stanovnikah u §. 5. opredělenog', kao takodjer glavna města istih okružjah, na koliko takova u §. 5. naznačena nisu ustanovila se budu.

b) Za izvársiti naredbe ovog' zakona, rěčju za rukovoditi u svih granah izborni posó, bude pod presedničtvom jednog' podžupana jedan iz više

članah sastojeći i u neposredno obćenje sa po-
pečiteljem unutarnjih dělah staviti se imaju-
centralni (srđotočni) odbor izabran takim nači-
nom, da u njem sva izborna okružja varmeđedana, koj jest po sredotočnom odboru opreděljen bio,
zastupljene, i primérno starešine občinah uplybrojeć kraći od 21-og i duži od 30 danah biti nemože,
imati budu.

§. 8. Glede ustanovljenja izbornih okružja i ustroja sredotočnog (centralnog) odbora u §. 7. točkama i b) odredjena, u slobodnim okružji slično veliko pošlu običajnih sredstvah mogućom najvećom javnosti
spraviše, u onih pako sl. i kr. varoših, koje po §. 5 imaju se svima na znanje dati.

§. 9. Srđotočni (centralni) odbor ima se i u onim gradovima i slobodnim okružjima ustrojiti, koja sam
jednog dàržavnog poslanika birala budu.

§. 10. Zaključci, u smislu §. 7-og i 8og satvořeni imaju se bez odgadjanja pečeitelju unutarnjih dělah poslati.

§. 11. Članovi srđotočnog odbora imaju sledeću zakletvu položiti:

Ja N. N. zaklinjem se i t. d. da sva ona, koje glede izabiranja dàržavno-saborskog poslanika (ili poslanikâ) u smislu dàržavnih zakonah u slēd izaslanja mojeg izvârsili na službeno postupanje moje spadala budu, verno, nepristrano, i po dušnom spoznanju izvâršio budem. Tako me Bog pomozi i. t. d.

§. 12. Srđotočni odbor poslě izaslanja svoga najkasnije za tjeđan danah skupivši se:

- a) Imenovati će za popisanje izbornikah svakog pod rukovodjenje svoje spadajućeg okružja jedan odbor od 3 člana.
- b) Oprédeliti će dan, kada će se na městu za svaku okružje naznačenom, popis izbornikah započeti,

i 14 danah, sa početnim skupa računajuć, ne-
prestano nastaviti.

§. 13. Pomenuti u párvesem §. točki b) rok od
sa označenimi městi pomenutih u §. 12. točki b) 14
danah svaki dan ima sědnicu dàržati, i one izbornike,
koji se budu radi popisanja pojavili i tabelaran zapisnik,
kojega pečeiteljstvo za tu svârhu sredotočnomu odboru
za dobe poslalo bude, zabilježiti.

§. 14. Odbor za popisivanje izbornikah imenovan
sa označenimi městi pomenutih u §. 12. točki b) 14
danah svaki dan ima sědnicu dàržati, i one izbornike,
koji se budu radi popisanja pojavili i tabelaran zapisnik,
kojega pečeiteljstvo za tu svârhu sredotočnomu odboru
za dobe poslalo bude, zabilježiti.

§. 15. Popisivajućemu odboru dati će se za po-

trebovanje (porabu) dosadašnjih varmedjskih izbornikah,
dolično varoških gradjanah, knjige od poreza (štibre),
druga spodobna data, na koliko pomoćju ovih odbor o
sposobnosti, gde kojega za upis javljućega se, osvđo-
čiti se nebi mogao, takov sposobnost svoju za izabiranje
dokazati mora.

§. 16. Popisavajući odbor, sa imeni izbornikah u
jednu, za opazko posebnu, rubriku zapisnika zabilježit će
na kratkom sve za sposobnost predložene dokaze, vârhu
toga će opet posebni zapisnik voditi imena onih, koji
su se njemu prijavili, ali po njem od izborničtva odba-
ceni bili, i sve će to onim, koji se za popis javili budu,
na pârvo izjaviti.

§. 17. Popisavajući odbor će u popisu 3 jednakog
glasæća exemplara voditi, podpišom svih članova pro-

videti, i posle pomenutih u §. 12 točki b) 14. danah srđ dotočnom odboru hez odgadjanja poslati.

§. 18. Jedan exemplar poslanih po popisavajućem odboru opredeljenom i na párvo obznanjenom městu, zato i kod popisavajućeg odbora.

§. 19. On kog je popisavajući odbor od zapisanja odbacio, kao što i on, koji glede zapisanja drugoga kakvu primětu (opazku) učiniti želi, — ima radi pravljenja u ovom obziru popisa sredotočni odbor potražiti.

§. 20. Koji se radi zapisanja pri nijednom popisavajućem odboru javio nije, to kod sredotočnog odbora više iskati nemože.

§. 21. Sredotočni odbor posle svršetka popisivanja izbornikah najkasnje za tjeđan danah u sēdnicu stupiši se:

- a) Popiše po dotičnim odbori predložene,
- b) Prošnje u smislu §. 14. podnešene, pregleda
- c) Bilježku onih, koje jest u slēd podnešene prošnje iz popisa izbacio, ili u takov primio, po predsedniku i bilježniku podpisu svakomu exemplarju predložnih podpisah priklopi.

d) Sēdnice svoje dolle nastavi, dok podpiše polag izpita i odlučenja prošnjah sa svim neizpravi.

e) Od popisah na takov način popravljenih jedan exemplar radi upotrebljivanja kod izbora zadaržavsi, drugi u pismoshranu jurisdikcie položi, tretju pak popečitelju unutarnjih dělah najkasnje za 14 danah posle početka sēdnicah pošalje.

§. 22. Sredotočni odbor várh svih svojih posavetovanjih po izabranom iz sebe bilježniku polag zapisa imenah nazočnih članah redoviti zapisnik (protokol) vodi, i takovog jedan exemplar u pismoshranu položivši, drugi

pako po času (von Zeit zu Zeit) popečitelju unutarnjih dělah salje.

§. 23. Sēdnice su javne tako kod sredotočnog, kao

sto i kod popisavajućeg odbora.

§. 24. Kad se dan otvorena dāržavnog' sabora priobči, sredotočni odbori imaju rok za izbor dāržavnosaborskih poslanih takodjeli, da:

a) taj rok 15. danah prie došastja svojega u do-

tičnim jurisdikciami priobčiti se može; i

b) otvorene dāržavnog sobora najmanje za 4 tjedne preteče.

§. 25. Posle kako rok izbora opredeljen bude, predsednik sredotočnog odbora obvezan jest taj rok načinom u §. 13. pomenutim mogućom, najvećom javnosti bez odgodjenja priobčiti.

§. 26. Sredotočni odbor ima za svako izborno okružje za rukovodjenje izbora jednog predsednika i jednog bilježnika, kao takodjeli u slučaju potrebe ovih načelnika izabrati.

§. 27. Kada tako izabran predsednik na opredeljen dan izbora u glavnom městu izbornog okružja po sredotočnom napravo jayno obznanjen sat spravište izbornikah otvori, svaki izbornik ima vlast na dāržavno saborsko poslaničtvu jednu osobu preporučiti.

§. 28. Kod izbora pravo odveta imaju samo oni, koji u popisu izbornikah, gori, pomenutim načinom sačinjenim, nahadaju se, i samo u onom okružju imaju odvēt, u kojem su popisani.

§. 29. Nitkom, koji se u popisu nalazi, pravo odveta uzkratiti se nemože.

§. 30. Ako u spravištu izbornikah za dāržavno saborskó postaničtvu samo jedna osoba bi se preporučila;

ili bi se videlo, da se izbornici izmed više preporučenih odvjetovanja veću stran odvětah dobio jest, za izabranog' u izboru jednoga obćom voljom slažu; onda predsednički dàržavno-saborskog poslanika ima se odmah proglašiti. imat će sakupljene izbornike pitati: je li hoće sa izborom osobe, koju će on imenovati, obćom voljom zadovoljiti, ili pako žele odvjetovati? i ako 10 izbornikah odvjetovanje žele, takovo odmah odredi, u protivnom pak slučaju izbor za svâršenog' i dotičnu osobu za izabranog' po okružju dàržavno-saborskog' poslanika proglaši.

§. 31. Kad se izbor na odvjetovanje pusti, svaki izbornik, koji dàržavnog saborskog' poslanika preporučuje, izmed nazočnih izbornikah dvojicu imenuje, i tako od strane preporučujućih izbornikah imenovane osobe se predsednikom i bez odveta budućim bilježnikom sačinjavaju zajedno odbor odvět birajući.

§. 32. Kao što odvjetovanje putem bilježenja imenah odvjetujućih, tako također brojenje odvětah ima se javno učiniti.

§. 33. Odvjetovanje od početka sve do onda do se izbornik za odvjetovanje javi, bez prekinutja nastavlja se imo.

§. 34. Ako svâršetkom odvjetovanja absolutna (očevina) većina jednomu čověku pripadne: tako izabrani se odmah za dàržavno-saborskog' poslanika proglašiti.

§. 35. Ako izmed onih, za koje se jest odvetovalo nijedan absolutnu (očevidnu) većinu dobio nebi: med onom dvojicom, koji su primèrno najviše odvětah dobili, novo odvjetovanje ima se nastaviti.

§. 36. Ako ono novo odvjetovanje radi množine odvjetujućih isti dan pârvog odvjetovanja svâršiti se nebi moglo: novo odvjetovanje ima se slêdeći dan započeti i bez prekinutja zaglaviti.

§. 37. Izmed dvojice, onaj koji prilikom drugog'

odvjetovanja veću stran odvětah dobio jest, za izabranog' dàržavno-saborskog poslanika ima se odmah proglašiti. §. 38. Jedan vîrodostojni exemplar popisa izbornikah prilikom izbora ima biti kod rukuh odvět birajućeg odbora.

§. 39. Svaki samo glavom t. j. sobstveno odvjetovanje vâli može.

§. 40. Izbornikom nije slobodno na popis ili izbor bar kakovo oružje sa sobom poneti.

§. 41. Članovi izbornike popisivajućeg i odvět birajućeg odbora stope pod zaštitom zakona, i poštenja na roda i njim makar kako učinjenu uvrëdu zaglavnim (crnim) postupanjem krivnji primerena kaštiga (pedepsa) sledila bude.

§. 42. Vlast i dužnost tako pri popisu izbornikah, kao sto pri izboru dobar red uzdaržati izaslanomu predsedniku nadleži, koji u slučaju potrebe na ovu svârhu također oružanu silu upotrebiti može.

§. 43. Odbor odvět birajući vârhu tečaja izbora uredni zapisnik voditi, takvog tri jednakoglasna exemplara po predsedniku bilježniku, i najmanje dvema istog odbora izaslanovima svâršetkom izboru podpisati, i jedan exemplar izbranomu poslaniku odmah izručiti ili poslati, drugi dva pako za da se jedan u pismoshranu položi, drugi pako popećitelju unutarnjih dělah pošli, sredotočnomu odboru predati imo.

§. 44. Izbranomu poslaniku izručen izborni zapisnik njemu za vîrodajno pismo (credential) služi.

§. 45. Radi rukovodjenja izbora izaslat predsednik u onom okružju, u kojem kod izbora predseda, za poslanička izabrat se nemože.

§. 46. Popećiteljstvo će nastojati, da se uredbe ovog'

zakona, po dotičnim izvâršenjem, i radi toga će dotičnim sredotočnim odborom potrebne naputke i naredbe davati.

§. 47. Glede onih izborah, o kojih zakonitosti bude makar u kojem obziru dvojba nastala, stol. zastupnikat sudio bude.

§. 48. Ona mesta u varmedjama, koja po §. 5. sa kraljevskimi varošima jedno izborno okružje sačiniti imaju, budu iste varmedje u porazumljenju sa dotičnimi varošima iz mesta k' varoši najbliže ležećim opredelile.

§. 49. Za popis izbornika u takvimi smješanim okružjima kao što varmedjski tako i varoški sredotočni odbori imaju po dva čovjeka imenovati, i ovaj sa 4 člana sastojeci odbor bude u ovom zakonu ustanovljenim načinom izbornike kao što u varoši tako i u k' njemu priklopljenim varmedjskim mještima popisivao.

§. 50. Ako u smislu §. 49. postupajući smješani odbor o kakovom pitanju na jednake odvete bi se razdelenio: u svakom takovom slučaju putem posebno preduzetih se imajućeg ždrebjanja ima jedan član privremeno odstupiti, dok ostali odborni članovi porođivše se pitanje većnom odvjetih nerše, zatim pako imaju svi 4 ukupno poslovanje svoje nastaviti.

§. 51. U tekovih smješanih okružjih predsjednika za izbor imenuje sredotočni odbor one jurisdikcije, (poglavarstvo) kojega području veća stran izbornikih okružja pripada, u suprot pako bilježnika imenuje sredotočni odbor one jurisdikcije, kojega poddručju manja stran izbornikih okružja pripada; — u takovom slučaju pako, kad u spodobno okružje jurisdikcije dviuh varoša spadaju, k' odboru odvjet birajućemu svaka po jedan član šilje, između kojih jedan pero vodi.

§. 52. Pitanja, koja bi se u smješanom okružju gledaju izvršavanja ovog zakona medju dotičnimi varmedjama i

varoši, poroditi mogla, poslag poslušanja dotičnih u smislu naredbahn ovog zakona, popećiteljstvo će rješiti.

§. 53. U Hrvatskoj izborna okružja medju Zagrebačkom, Varaždinskom, i Križevačkom varmedjom, u nji hovom krila ležećimi kraljevskimi varoši, i okružji turo poljskim, bakarskim i vinodolskim, po broju celiokupno dăržavno-saborskih poklisara, u §. 5. za njih opredeljenom, na temelju osnovah ovoga zakona, će dăržavni sabor podeliti, glede kojega izdana 5. Rujna godine 1845 kraljevska dvorna uredba ovim se za opozvanu izjavlja.

§. 54. Ovaj dăržavni sabor će zajedno k' stolu velemožah dva poslanika poslati.

§. 55. Do onda, dokle glede političkog usporedjevanja krajinskih predelih (krajine) zakonotvorstvo posebnu uredbu sačini, način izabiranja celiokupno-dăržavno-saborskih poslanika, za Hrvatsku krajinu takodjer dăržavni sabor, za druge s' one strane Drave regimente Ban, za ostale krajinskih regimente, kao takodjer za okružje Šajkaša popećiteljstvo će opredeliti.

§. 56. Svakomu dăržavno-saborskemu poslaniku iz dăržavne peneznice će se na dan 5 stih, a u ime stanovine na godinu 400 stih srebra platiti.

§. 57. Naručiva se popećiteljem blagajne (Finanz) i občenitih dělah; da se za potrebitno prikladno za dăržavno-saborska savjetovanja mesto u Pešti pôbrine.

CLANAK VI.

O uspesenju zakonskog članka 21-a godine 1836.

Buduć je Njegovo Veličanstvo na posredovanje Nj. Visosti Nadvornika milostivno odredilo, da se 21. zakonski članak od godine 1836-te odmah izvršiti ima. Uslēd togata naređuje se.

§. 1. Varmedje Krasnanska, Srednjo-Solnička i Zabernium) i kraljevskog sudbenog stola, kao takodjer ljudi randska, okružje Kövársko i varoš Zilah od onog dan vojničkog reda.
kad se bude ov zakon u njima proglašio, u svakom ob
ziru nerazdružive strane od Ugarske sačinjale budu. —
Radi toga.

§. 2. Buduć svako odnošenje imenovanih predela prama vlasti, blagajni i vărhovnim sudištima Erdeljskim prestaje: ona se pod vlast Ugarskog odgovornog ministra i ugarskih vărhovnih sudištih stavljaju.

§. 3. Popečiteljstvu, kojeg vlast glede povraćenih stranah sa kraljevskim potvrdjenjem ovog zakona odmah u život stuplja, naručuje se, da pojedine stranke odnosnjah povraćenja na ovom temelju, po zakonu, pravici i umerenosti za vrème razredi, i budućem zakonotvorstvu radi konačnog rješenja podnese.

§. 4. Popečiteljstvo (ministerium) povlaštuje se na postupanje neodgodljivo izvršenje ovog zakona potrebitno.

ČLANAK VII.

O sjedinjenju Ugarske i Erdelja.

Jerbo sjedinjenje kugarskoj kruni spadajućeg Erdelja sa Ugarskom pod jednom vladom jedinstvo narodnosti jednakost prava na savršenom temelju pravice potrebnu, zastupanje pako koristih obavivih posestrima dàržavah na bližnjem dàržavnom saboru dogadjaji sadašnjeg vrëmena nuždno zahtijevaju; za uspëšiti ova naredje se:

§. 1. Onim kraljevskim častnikom, koji su na poslujućeg sabora pozvani bili, pri gornjem stolu garski sabor pretežu se, na kog' sakupiti se imajućeg zaugarske kraljevine mësto i odvët podaje se; ovamo radikalno tvorstva zadaća bude, za buduća vrëmena zastupanje zumjevajuć članove erdeljsko-kraljevskog kormila (Gudeljskih koristih interesah) opredëli.

§. 2. Erdelju izvan povraćenih stranah na najbližnjem saboru obće domovine pripada 69 odvëta.

§. 3. Ovi odvëti imaju se med erdeljska područja ovako podeliti:

Dvećet madjarskim, pet sikulskim, i jedanaest saksonskim varmedjam, stolicam i pokrajinam, kao što sl. i kr. varošima Kološvaru, Maroš-Vášarhelju i Beogradu pripadaju svakoj po dva — ukupno 56 odvëta — ostalim pako pravo zastupljenja uživajućim — na broju 13 — varošima svakoj po jedan odvët.

§. 4. Odgovornomu ministeriumu (popečiteljstvu) se nalaze, da svako moguće zakonito sredstvo upotrebljava, sebe u sporazumljenje kao sa povreničtvom, po poslednjem erdeljskom saboru na tu svârhu imenovanim, tako i sa erdeljskim saborom što bêrže sazvati se imajućim, stavi — u svakom slučaju pako ne samo za podupri svaršetaki sjedinjenja potrebne korake učini, nego i u ovom poslu najbližnjemu saboru domovine izcârpljive zakonske osnove predloži, za povodno pravilo izrazeći: da

§. 5. Ugarska je pripravna sve ong posebne zakone slobostine erdeljske, koje polag toga, što podpuno sjedinjenje ne preče, narodnoj slobodi; i u pravu jednakosti prigodne jesu, primiti i uzdâržati.

§. 6. Gornje naredbe tako glede častnikah, kao što gledje zastupnikah, od privoljenja što prie sazvati se imajućeg sabora, erdeljskog zavise, i samo na najbližnji uslēđnji Erdeljski sabor pozvani bili, pri gornjem stolu garski sabor pretežu se, na kog' sakupiti se imajućeg zaugarske kraljevine mësto i odvët podaje se; ovamo radikalno tvorstva zadaća bude, za buduća vrëmena zastupanje sumjevajuć članove erdeljsko-kraljevskog kormila (Gudeljskih koristih interesah) opredëli.

ČLANAK VIII.

O nošenju občinskih teretah.

Svi stanovnici Ugarske i pridruženih stranah svi u občinske terete, sve poreze bez razlike jednako i predjenje ili oddelenje paše jošte do suda izvâršilo nije, gde merno obnašati imaju.

§. 1. Njegovo Veličanstvo će po odgovornom ugarskom popečiteljstvu obnoviti mjestih, gdje se urbarsko upoređenje po dio (herrschaftsweise) sačinjenu zakonsku osnovu najblžjem dâržavnom saboru predložiti dalo.

§. 2. Ovaj privremeno izradjeni ključ ima se svimice varmeđjska sudbena stolica (sedria) bude izvâršivala, kako najbližnjemu dâržavnom saboru predložiti.

§. 3. Naredjuje se, da se do pomenutog dana porezovanju (imanju) prie proglašenja ovog zakona urbari zemaljskim gospodarom, kojih pošto pripadalo je, izvan ménicah (Wettsel) iz odnošenja târgovačkog proiztičućih, do buduće zakonske naredbe, nikakav drugi dug odgovđali se nemože, i samo za doba neplaćene zakonske kamate mogu se od njih sudbenim

ČLANAK IX.

O ukinutju urbarskog odnošenja, i po naměstni urbarskih pogodbah (contractah) dosad obični tlakah, desetinah i peneznih dačah.

Urbar i na město njega po urbarskih pogodbah dosad obična tlaka davanje jedne strane urode i penezne daće jesu od proglašenja ovog zakona za uvek ukinjene.

§. 1. Zakonotvorstvó stavila naknadu štete pojedine zemaljske gospode (spaijah) pod zaštitu obće pravednosti naroda.

§. 2. Njegovo Veličanstvo radi takovog nadomeštanja pogodbom, ili urbarske parnice zaista već i činom stjenja (naknade) štete pojedine zemaljske gospode da se dovršeno; takovo oddelenje dotično upoređenje razređe najmre njim tolika glavnica, koliko su dosadašnji urbarski dohodci vrđni bili, po obeoj dâržavi bez ustârbi.

(pomanjkanje) izplati, bude po ugarskom popečiteljstvu dio po dio (herrschaftsweise) sačinjenu zakonsku osnovu najblžjem dâržavnom saboru predložiti dalo.

§. 3. U takovih městih, gdje se urbarsko upoređenje darvarenja i paše dosadašnji običaj i nadalje se zadâržuje:

§. 4. Vlast ili jurisdictia zemaljsko-gospodska je

privr̄meni ključ porezanja (podelenja štibrepude, došte takovu gledeč na posebne parnice (processus) izraditi dati, i porezanje po takovom ključu će se već skratkog' sudbenog' postupanja ondë, gdje starešinstva (vēća) najblžnjom upraviteljskom godinom to jest: sa pârvilza pârvu sud ustrojena nisu, varmedjski sudeci, — gledeč danom měseca Studna (Nevembra) godine 1848. započetako na zaglavne i redovitog' postupanja posebne par-

§. 5. Takovim zemaljskim gospodarom, kojih po-

§. 6. Naredjuje se, da se do pomenutog dana porezovanju (imanju) prie proglašenja ovog zakona urbari zemaljski gospodarom, kojih po-

ČLANAK X.

O urbarskom upoređenju, oddelenju paše, i dâržavrenju.

Uslđ §. 3-a Članka IX-a naredjuje se:

§. 1. U takovim městama, gdje je oddelenje paše i dotično urbarsko upoređenje (regulacia) med zemaljskim gospodarom i bivšimi njegovimi podanici (kmeti) ili

§. 2. Gledeč na města, — radi kojih upoređenja

ili oddelenja paše medju zemaljskim gospodarom i bivšimi njegovimi podanici obstojeća parnice (pravda) pri proglašenja ovog zakona konačnju sudom zaključena jesu ali takav konačni sud od pregleda prizivnog' (appellationalnog) sudišta ili od sudbenog izvršenja (executie) zavisi, — višji pregled takove parnice kraljevski i dotični banski sudbeni stol bude učinio, — u tako konačno rešenoj parnici izrečeni sud pako, iliti ako bi parnica putem medjusobne stranaka pogodbe dokončala se bila ova pogodba ima se po суду подžupanskом (Judicium Vice-Comitis) ovršiti.

§. 3. Takove parnice radi urbarskog uzordjenja oddelenja paše, koje u vreme proglašenja ovoga zakona već tekle, ali konačnim sudom zaključene bile nisu, — ili koje posle proglašenja ovog zabora bise započele, — pred sud podžupanski prenesti, dotično pred njim podiže se imaju; koj takodjer obvezan jest u svakom slučaju najprije pokušati, da stranke na medjusobnu pogodbu dovede.

U takovim městima, gdje dosadašnji podanici u šumah zemaljskog' gospodara po naredbi urbarskog' zakona dārvarenje, žirovinu, sabiranje šiškah (gubača) ili makagakovu drugu korist uživaju, te u ovom obziru odelenje stranu šume nemaju, — radi odelenja uživanja dārvarenja, žirovine, šiškah i drugih koristih ili zemaljski gospodar ili pako bivši njegovi podanici mogu osobitu parnicu pred sudištom popžupana podići, — kojemu su strogo nalaže da i u takovoj parnici najprije pokuša stranke na medjusobnu pogodbu dovesti.

§. 5. Pomenute u §. 3. i 4. parnice imaju se pred sudištu varmedjiskom (sedriji) i kraljevskom dotično ban skom sudbenom stolu kao pozivnimi sudišti prije izvršenja izrečenog' suda pregledati.

§. 6. Sve ostale parnice, koje radi urbarskih tužbah, radi urbarske službe, devetine u vreme proglašenja ovog' zakona tekle jesu, ovim se uklidaju.

§. 7. U ostalom 21-i zakonski članak godine 1807 ovim se opet potvrdjava, i varmedjam se i nadalje stroga nalaže, da nastaje o uzdäržanju šumah u dobrom stanju.

§. 8. Popečiteljstvo ima glede uspěšnog' obradjivanja i uzdäržavanja šumah najbližnjemu dārvaznomu zaboru potanku zakonsku osnovu predložiti.

ČLANAK XI.

O parnicah (processus), koje su se do sada po sudbenoj vlasti zemaljsko-gospodskoj rěšivale.

Buduć je u IX. Članku §. 4. sudbena vlast zemaljsko-gospodska tako u posebnom kao što u zaglavnom obziru ukinuta, — glede onih sudbenih poslova, koji su do sada zemaljsko-gospodskom vlastju rěšivali se, nareduje se:

§. 1. Buduć one kratkog' suda gorovne i poljsko-redarske parnice, koje su se do sada sudom zemaljsko-dārvarenje, žirovinu, sabiranje šiškah (gubača) ili makagakovu drugu korist uživaju, te u ovom obziru odelenje stranu šume nemaju, — radi odelenja uživanja dārvarenja, žirovine, šiškah i drugih koristih ili zemaljski gospodar ili pako bivši njegovi podanici mogu osobitu parnicu pred sudištom popžupana podići, — kojemu su treboći povekšati mogu.

§. 2. Takove parnice, koje do sada od věčah (starejinstvah) vlast pārvog' sudišta imajućih, na sudbeni gospodski stol prizvane biahu, od sada upravo na varmedjiski sudbeni stol (sedriju) pozivale se budu.

§. 3. Glede takovih městah, koja věče, sa vlastjom pārvog' sudišta providjeno nemaju, varmedje priměrno k

potreboći više sudbenih stolah kao pârvih sudišta ustanoviti mogu, u slučaju zabranjenja podžupana sami izmed sebe predsednika izabirali budu: od ovih sudbenih stolah budu se parnice na kraljevski i dotično banski stol pozivale.

§. 4. Buduć člankom IX-im §. 4-im vlast kaznenog (kaštigovanja) po ukinutju gospodsko vlasti takodjer na varmedjske sudbene stolove prenešena jest: gospoštinu k izvršivanju ove vlasti potrebitne sgrade i sprave varmedjam za vrême odpustiti dužni su.

§. 5. Sirotiuski i starešinski računi po varmedjskim stolim exactoralskim imaju se pregledati, koji se ovim neregulujući dobro dâržavne komore, i daje se popečiteljstvu vlast sudbenih stolah podižu: pozivanje i od ovud bivšeg poveljstva na temelju ovih za izposlovati zajam, ili za na kraljevski i dotično banski sudbeni stol. Varmedje takova na komade razprodati. Na koliko pako pomenuta u ovom obziru broj častnikab s' privoljenjem ministri ležeća, dobra zadosta nebi bila; za sigurnost izplaćenjih (popečiteljstva) primerno k potrebiću povekšati, i u obodu ovih obligacija služe takodjer ostali kameralski i dâržavni načinu rukovodjenja varmedjsko-sirotinskih poslova posebne naredbe učiniti mogu.

ČLANAK XII.

O preteorenju ukinutih urbarsko-poselnih gospodskih dohodaka u dâržavni dug.

Uslěd ukinutja moću IX-a članka svake vârsti urbarskih dužnosti naredjuje se:

§. 1. Da popečiteljstvo Njegovog Veličanstva posle svâršetka dâržavnog sabora prestati imajuće urbarske dohodke što najbârže moguće bude, pravično precenit dade.

§. 2. Za temelj precenjenja samo tolika korist služila bude, kolika je odanle dotičnijem zemaljskim gospodarom u istinu pripadala — ne pako ono brême, koje su služeći pôdanici time nosili.

§. 3. Način cjenjenja će dotični ministar opredeliti, vrednost godišnje koristi cjenjenjem ustanovljena po dvadeset puta, uzeta iznosit će naknadu glavnici.

§. 4. Prigovore suprot pravednosti procjenjenja bude nazimenovani od popečitelja pravosudja za svaki kotač dâržave po jedan i za pridružene strane napose jedan, iz 5 članova sastojeći odbor, koji će dâržava plaćati na kratkom izpitatu i odsudu.

§. 5. Za cenu na taj način opredeljenu dađi će odmah popečiteljstvo dotičnomu vlastniku dâržavne oblike, za osiguranje takovih obligacija odredjuju se ne-

stolih exactoralskih imaju se pregledati, koji se ovim neregulujući dobro dâržavne komore, i daje se popečiteljstvu vlast sudbenih stolah podižu: pozivanje i od ovud bivšeg poveljstva na temelju ovih za izposlovati zajam, ili za na kraljevski i dotično banski sudbeni stol. Varmedje takova na komade razprodati. Na koliko pako pomenuta u ovom obziru broj častnikab s' privoljenjem ministri ležeća, dobra zadosta nebi bila; za sigurnost izplaćenjih (popečiteljstva) primerno k potrebiću povekšati, i u obodu ovih obligacija služe takodjer ostali kameralski i dâržavni dohodci.

§. 6. Dâržava obvezuje se ovim na izplaćenje takovim načinom osiguranog duga, i njega za pravi dâržavni dug priznaje.

§. 7. Glede kakvoće kamatah i izplaćivanja ovog dâržavnog duga bude popečiteljstvo zakonsku osnovu najbližnjemu dâržavnom saboru predložilo, koje će vârh toga konačno odlučiti.

§. 8. Ova zakonska naredba ima se u svaku obligaciju ovog narodnog duga od rěci do rěci zapisati.

§. 9. U obziru do sada već vârh vâkovitog urbarskog odkuplenja učinjenih pogodbah, bude ministarstvo (popečiteljstvo) na temelju ovog zakona okolnostima primérne, pravične i shodne naredbe učinio.

ČLANAK XIII.

O ukinutju duhovničke desetine.

Buduć se je duhovničtvu (sveštenstvu) od sebi pri-padajuće desetine bez svake naknade odreklo; dàržavni Stališ i Redovi ovu na žartvenik domovine postavljenu žartvu na vèkovitu uspomenu u žakon bilježe, zajedno uslèd ovog odrećenja odredili su:

§. 1. Duhovnička desetina bila ona u naravi ili na mèsto davanja u naravi novcem plaćena, — i to ili ona neposredno sveštenstvu (duhovničtvu), ili pako njegovima najmiteljima plaćala se, ili polag većite pogodbe, ili pako kraljevskog darovanja stečena je bila, ovim za-uvèk ukinjena jest.

§. 2. Na koliko ukinutje desetine takodjer u do-hodke nèkojih sveštenikah niže časti dira, i iz tog ob-zira pobrinuti se svakako potrebno bude, da se takovi bolje provide: Nj. Veličanstvo u obé glede osiguranja boljeg stanja duhovničtvu niže časti makar kojeg vèro-izpovèdanja po ugarskom ministeriju osobitu zakonsku osnovu dàržavnim Stališem predložilo bude.

§. 3. Na koliko pako jest duhovnička desetina ili polag vèkovite pogodbe ili po kraljevskom darovanju u posèdovanje pojedinih svetovnih porodicah dospela: glede naknade štete, takovim porodicama po dàržavi, dati se imajuće, Nj. Veličanstvo po ugarskom ministeriju (ope-čiteljstvu) osobito zakonsku osnovu najbližnjenomu dàržavnomu saboru predložilo bude.

ČLANAK XIV.

O vèresijnom zavodu.

§. 1. Popečiteljstvu daje se puna vlast, za da vè-

resjini zavod (Credit-Institut) zavede, kao takodjer potrebnu prièuvnu glavnici (Reserve-Capital) od 500,000 fluh-nabavi.

§. 2. Temeljna pravila tog zavoda radi pregleda i odobrenja pàrvogodišnjoj sèdnicí najbližnjeg dàržavnog sabora bude predložilo.

§. 3. Takov zemaljski gospodar, kojemu se za ukinute urbarske dohodke po članku IX, naknada osigurava, za da toliko svetu, kolika je njemu za naknadu urbarskih dohoda-kah osigurana, pred svakim drugim pàrvenstvo ima, ako zajam dovoljno osigurati može, — i po dàržavnom cén-jenju koje zakonu glede toga stvoriti se imajućem, pri-mèrnou bude ustanovljena glavna cèna ukinutih urbar-skih dužnostiih prigodom povratjenja takovog zajma hoće po dàržavi na mèsto plaće primiti.

§. 4. Dug vèresijno zavodski povlašteno pàrvenstvo várh svih inih zahtévanjih (dugovah) izuzamši ona, koja su pred njim intabulirana.

§. 5. Ako bi vèresijnomu zavodu obvezan imetak u natèçaj (concurs) pao, kamate i dio izplaćanja ima se i za teçaja parnice točno plaćati, u slučaju propuštenja vè-resijni zavod si može iz obvezanog imetka cèlo zahtévanje glavnicom zajedno putem kratkog suda povratiti dati.

O svih takovih pitanjih, koja bi se ili med istim zavodom i njegovimi dužnici, ili med njim i njegovimi vèroviteljji (creditori) porodila, ima mènbeni sud kratkim postupanjem sudići.

§. 7. Vèresni zavod može polag zahtévanja zajam uzimajućeg ili u gotovom novcu ili u vèresijnim pismama zajam dati.

ČLANAK XV.

O ukinutju dèdinstva.

Buduć ukinutje dèdinstva (avitieitas) po načelu ovim se izriče, — naredjuje se:

§. 1. Popečiteljstvo ima na temelju podpunog i savršenog' ukinutja děinstva dāržavno-gradjanski zakonik osnovati, i ovu osnovu zakonika najbljižnjemu dāržavnому saboru predložiti.

§. 2. Međutim do najbljižnjeg' dāržavnog' sabora tečaj svih onih parnicab, koje iz odnošenja děinskog' proizile, i konačnim sudom još zaglavljene nisu, jest prekinut, kao što i takovih početak, izuzamši slučaje članka 14-a god. 1836, zabranjuje se.

ČLANAK XVI.

O privremenom izvāršivanju varmedjske vlasti.

Za da se ustroj varmedjah, kao obrana i bedem ustavnosti ugarske i pridruženih stranah, sa obćom slobodom u suglasju stavi, zajedno i međutim obće upravljanje od svakog' smetanja sačuva. — naredjuje se:

§. 1. Popečiteljstvo bude zakonsku osnovu, o uređenju varmedjskog' ustroja na temelju zastupanja puka, najbljižnjemu dāržavnomu saboru predložilo.

§. 2. Do tog' vremena, dok buduće zakonotvorstvo uređenje sačini, varmedjska vlast ima se slēdećim načinom izvāršivati:

- a) Poslē svāršetka sadašnjeg' zakonotvorstva u moguće najkratje vrēme u svakoj varmedji veliko spravište bude se dāržalo.
- b) U ovom velikom spravištu svi oni imali budu odvēt, koji ga po zakonu, ili po odluki jedne ili druge varmedje do sada imali jesu; gdē pak takve pravo razprostirajuće odluke nebi bilo, tamo budu odvēt imali izvan onih, kojim po zakonu pripada, i oni, koje stanovnici varmedje iz

pojedinih městah na ovo veliko spravište, kao zastupnike poslali budu.

- c) U ovom velikom spravištu posle proglašenja na sadašnjem dāržavnom saboru stvorenih zakonah, zajedno s obzirom, na velikoču i kolikoču stanovništva varmedje, varmedjskih žiteljih, svakog reda, varmedsko obće upravljanje, i osobito uspěšenje na sadašnjem saboru stvorenih zakonah, jedan mnogobrojni odbor bez razlike, kakvog roda bi članovi njegovi bili, ima se običnim načinom izabrati.
- d) Ov stalni odbor pod predsedničtvom vārhovnog' župana, ili u njegovom oddaljenju pōdžupana u družvu častnikah varmedjskih ima se toliko put i kako dugō potrebno bude, sakupiti, i povrēmeno svu onu vlast izvāršivati, koja po zakonu i ustavu varmedjskim velikim spravištam u svakom obziru pripada.
- e) Jezik posavetovanja kao što u spravištih, tako i u odborih u ugarskoj dāržavi jedino jest madjarski, — pridružene strane u smislu takodjer vlastitih pravilah njihov materinski jezik upotrebljavati mogu.
- f) Ovim načinom dělovali imajući varmedjsko-zastupni odbor bude u ime obćine varmedjske ne samo u neposrednom obćenju sa ministeriom stojao; nego i u smislu zakona sa častnicima varmedjskim po odlukah svojih upravljao.
- g) Ovo odbor će odmah, kako po budućem zakonotvorstvu varmedjski ustroj uređen bude, dělovanje svoje zaglaviti; i zapisnike svoje predložeć, obćinu varmedjsku o postupanju svome izvestiti, i po vremenu svoju vlastrukam varmedje predati.
- h) Sēdnice odborske inaju biti javne.

ČLANAK XVII.

O obnovi (retaušraciji) varmedjskih častnikah.

Dodata naredbe najbližnjeg dàržavnog' sabora obnove častnikah u vármedjah nebudu se dàržale: nego ako bi ili u broju častnikah porodeće se pomanjkanje nadomestiti, ili u slučajih članka XI-a nove častnike izabrati potrebitno bilo, várhovni župan u sporazumljenu sa odborom polag članka XVI-a ustanoviti se imajućim, za toga pomanjkanje nadomestio, i dotično novo podignuti se imajuće časti naměstno (substitutive) nadopunio bude.

ČLANAK XVIII.

Zakon o štampi (tisku).

Buduć je predběžna censura za uvěk ukinuta, i sloboda štampe povratjena radi osiguranja toga povremeno naredjuje se:

§. 1. Svaki svoje misli putem štampe slobodno očitovati i razprostirati može.

§. 2. Pod očitovanjem putem štampe razumeva se: svako onakovo očitovanje, koje ili rěčmi, ili slikami, sredstvom tiska, kamenotiska i reza (Stich) svářava se, i kojeg priobčenje, ili po bezplatnom razdělenju, ili po prôdavanju pojedinih komadâh (exemplarach) već započelo se jest.

POGLAVJE I-o.

O prestupljenijih štampe.

§. 3. Koji na kakovo zločinstvo, krivnju, ili prestupljenje, putem štampe ravní i odlučni poziv razglasí, i takovo zločinstvo, krivnja ili prestupljenje dogodi će,

takov pozivalac ima se za dionika zločinstva dàržati po strogosti obéeg zakona kazniti.

§. 4. Koji na kakovo zločinstvo, krivnju ili prestupljenje putem štampe ravní odlučni poziv razglasí, nego taj poziv nije imao nikakve poslédice, — takav kao pokusatelj krivnje ima se smatrati, i po strogosti obéeg zakona kazniti.

§. 5. Koji se javnim, obćim i věrozakonskim, kao što éudorodnim krépostim ruga, nje izsměhava, — takov do jednogodišnjeg' zatvora i do 400 stah povekšati se mogućom globom ima se kazniti.

§. 6. Koji na razstavljenje savářenog' dàržavnog' jedinstva pod svetom krunom stopečeg' prostora, — koji na usilno razrěšenje moćju naslēđnog ugovora (sanctionis pragmaticae) ustanovljenog' u obćinstvu vladajuće kuće stopečeg saveza carstva potica, — koji na silovito prevrat ustava, i na nepokornost prama zakonskonskom poglavarsvnu buni, i zločinstva poziva i podbada, — do četverogodišnjeg' zatvora i do 2000 stah povekšati se mogućom globom kazniti se ima.

§. 7. Koji proti neuvrđljivosti osobe Nj. Veličanstva ili proti ustanovljenom redu naslēđja na kraljevskom prestolu ustane, ili previšnu osobu kraja uvrđi, do šesterogodišnjeg' zatvora i do 3000 stah povekšati se mogućom globom kazniti se ima.

§. 8. Koji članove vladajuće porodice uvrđi, do četverogodišnjeg' zatvora i do 2000 stah povekšati se mogućom globom kazniti se ima.

§. 9. Koji na silovito poremetjenje obéeg mira i pokojna buni, do dvogodišnjeg' zatvora i do 1000 stah povekšati se mogućom globom kazniti se ima.

§. 10. Koji zakonom ustanovljenou, koje poglavarstvo ili sbor ogovara — do dvogodišnjeg' zatvora i do 1000 stah povekšati se mogućom globom kazniti se ima.

§. 11. Koji gděkojeg obćeg činovnika ili u obćenitom naručku postupajućeg glede službenih njegovih činah ogovora, opada, — do jednogodišnjeg' zatvora i do 600 stah povekšati se mogućom globom kaznite se ima.

§. 12. Koji posebnu osobu ogovara, do šestomesečnog' zatvora i do 300 stah povekšati se mogućom globom kazniti se ima. — Zajedno i na nagradu uzrokovanih razglašenjem otim tužniku kvarah i parničnih troškovah odsudio se bude.

§. 13. Za prestupljenje štampe kazniti se ima sačinitelj (auctor) ako se on nebi znao, onda izdavatelj, i ako se niti ovaj nebi znao, vlastnik tiskarne ili rēzarnice.

§. 14. Koji pisma posavjetovanja i javne sđednice dāržavnog' sabora, poglavarstvah, svakojakih sudištah, i zakonom ustanovljenih drugih zborah (corporaciah) u duhu vērnosti i istinito razglasiti, — protiv takomu radi sadaržaja razglašenja tužba podići se nemože.

§. 15. Zatvor i globi mogu se po okolnostima napose i ujedno upotrebljavati.

Sve globe i zaokupljenja (confiskacie) imaju se na korist dāržavne pěnesnice obratići.

§. 16. Koji u onu istu krivnju, radi koje već jedanput bi kaznjen opet pade, za poleovicu većom pedepsom može se kazniti, kao što jest párvi put bio odsudjen.

POGLAVJE II.

O sudačkom postupanju.

§. 17. Vārhu prestupljenjih štampe porota (sud zakleti) će suditi. — Ministerium (popečiteljstvo) opunovlašljuje se; da strogo polag načelah prošastno-dāržavno-saborške zakonske osnove, o zaglavnom (criminalnom) postupaju ustrojenje porote (jury) putem naredbe izposluje.

Glede §-a 39-a ima se zapamtiti: da je za sposobnost k porotnom zakletničtvu potreban godišnji dohodak od 2000 stah. — Glede VIII-ga poglavja pako: da se vlast vērhovno upravljućeg' stola, stolu sedmorice (tabuli septemviralskoj) podeluje.

§. 18. U slučajih §§. 3, 4, 5, 7, i 8-a ovog zakona preduzme se iztraživanje i sudbeno postupanje na službeno zahtjevanje dotičnog' obćenitog tužnika (fiškusa).

§. 19. U slučajih §§. 9. i 10. ovog zakona obćeniti tužnik može samo uslēd zaključka dotičnog' sbara (čela) započeti osvetnu parnicu.

§. 20. U ostalimi slučajima može se parnica samo na tužbu dotičnog tužitelja podići.

§. 21. Kao što obćeniti (fiškus) tako i posebni tužnik ima u tužbi svojoj uredno i sjajno naznačiti ono poticanje, onoj poziv, onu uvrđu, ono obezpoštenje, radi kojeg' se želi osvetiti — u protivnom slučaju ima se po sudištu prosto (simpliciter) želja h̄egova odbaciti.

§. 22. Postupajuće zaglavno sudište može posle javljenja iztisak ili izrēz (Stich) ako za potfебно sudi, odmah pod zatvor (sequestar) staviti, i vārhu tog' postupanja uredni zapisnik ima voditi.

Ako bi se obtuženik od tužbe odrēšio, postupajuće sudište jest obvezano sva pod zatvor stavljena, pod globom od 200 for, odmah povratiti.

§. 23. Kada tužbu obćeniti tužnik (fiškus) službeno podigne, takova po poroti onog poglavarstva ima se suditi, u kojeg predelu obtuženik stanuje, ili gdě je dělo izišlo, i podpisan exemplar predan.

Kada pako tužba na prošnju pošebnu podignjena jest; onda stvar i u onom predelu rēšiti se može, gdě posebni tužitelj stanuje.

§. 24. Dokazivanje, obezpoštenih, osramotnih, i vrđ-

ljivih izrazah nedopušta se, izvan ako bi tko, kao občinski častnik, ili občinski povremenik, takove učinio, i bi se dogadjaji, glede njegovog postupanja, u takovom krugu predstavljali.

U ovom slučaju, ako bi se dogodaj dokazao, čin obtuženika u sudbeni obzir uzeti se nemože, izuzamši ono osramotjenje, koje se jest uslied čina onog dogodilo, bez da bi iz samog čina neobhodno slđilo bilo.

§. 25. Osramotjen i obezpoštenjen tužitelj pored svakog čudorednog dăržanja može svđoke pred sud staviti, nego obtuženik nemože zahtevati, da se svđoci protiv čudorednosti tužitelja uslušaju.

§. 26. Ako se obtuženik obsudi, izvan toga, što taj sud na trošak odsudjenoga razglasiti se ima, zajedno pod zatvor stavljeni komadi moraju se zakriti, i ili stranom, ili sasvime uništiti.

§. 27. Koji takovim sudom odsudjeno dělo umia putem štampe na novo přibě i proda, takav najvećom pedepsom, koja bi se mogla sačinjatelju naložiti, kazniti se ima.

§. 28. Svaka takova krvnja štampe, radi koje jest naredjena službena osveta, nakon šest měsēců, — radi koje pako poseban čověk potužiti se može, nakon dva měsēca ostari.

§. 29. Svaka krvnja štampe, koja poslě proglašenja ovog zakona na dăržavnem saboru, učinjena bude, polag ovog zakona suditi se ima.

POGLAVJE III.

Od povremenih listova.

§. 30. Novine ili povremeni list, kojega sadaržaj ili stranom, ili sasvime oko političkih predmeđa se kreta

na měsēc najmanje po dvaput izlazi, samo uz izpunjenje sledećih uvjetih izdavati se može:

1-o U kojem predelu će list izlaziti, onog podžupanu, věníku podněti se mora izjavljenje, u kojem ima se očitovati ime i stan ili vlastnika, ili odgovornog izdavatelja ili odgovornog učrednika, kao što i tiskarna, u kojoj se bude list tiskao; a predsednik poglavarsvta dužan je to počešteljstvu objaviti.

2-go Ako list svaki dan izlazi, u ime jamstva 10,000 stah, — ako redje izlazi 5000 stah ima se položiti u gotovu novcu, ili u obveznom listu (obligaci) na negibivi imetak sa dvostrukom sigurnostju intabuliranom, u pravom slučaju položena glavnica će pod nadzorničtvom i jamstvom poglavarsvta položitelju 5 od stotine kamata nositi.

Do sad izlazeći listi dužni su poslě proglašenja ovog zakona uvetu, u 1-voj točki naznačenu odmah, — u 2-goj točki naznačenu pako za dva měsēca zadovoljiti.

3-te U slučaju odsudjenja radi prestupka štampe ima se globa iz jamstvene sume odkinuti, i ako ova tomu dovoljna nebi bila, osim toga, što se učrednik za sujamca smatra, rubanje (gerichtliche Pfändung) ima se i na ostali imetak odgovornog vlastnika, izdavatelja i učrednika protegnuti.

Tako porodiše se pomanjkanje za 10 danah posle suda ima se naknaditi, drugačie dokle se to neučini, list izlaziti neće moći.

4-to Kada se list ili svezak razpošalje, taj čas se ima u jednom exemplaru sa podpisom zabilježene odgovorne osobe kod predsednika městnog poglavarsvta položiti.

Radi neizpunjenja ove jedine naredbe razposlanje listah zabraniti slobodno nije, nego on, koji suprot pravilu ovom zatrivi, globom do 200 stah povekšati se mogućom bit će kaznjen.

§. 31. Koji bez izpunjenja uvětah u predjem §-u navedenih povrēmeni list izda, do jednogodišnjeg zatvora, i globom, do 500 stah, povekšati se mogućom bit će kaznen.

Tako ova kao što i u §. 30. pod brojem 4-im sadaržana pedepsa po obćenitih sudištil, kratkim postupanjem, bez da bi se sud više pozivati ili obsudjenik protiviti mogao, će se izreći.

§. 32. Koje oglase vlada i poglavarstva i ostali zakoniti sbori učredničtvu budu poslali, takove dužno jest učredničtvu svaki dan uz običnu plaću u broj svoga lista staviti.

§. 33. Za svaki članak, koji se u kojem privremenom listu nahadja, ako sačinitelj na odgovor nebi se mogao uzeti, takodjer u očitovanju naznačena odgovorna osoba odgovarati se im. Ova odgovornost proteže se i na one članke, koji su iz drugih listova, ili iz knjigah prenešeni, u slučaju takovog prenešenja pedepsa će uvěč manja biti kao što jest sačiniteljeva (cautorova) ili pârvog saobčitelja, i na najveći stupanj nikad se podići nemože.

§. 34. Svi prestupci štampe, koji se u povrēmenih listovih učine, po onom istow zakonu imaju se kazniti, po kojem i drugi prestupci štampe.

§. 35. Kada se odsuda izreče, dottični vlastnici ili izdavatelji dâržani su takovu u najbližjem broju lista svojega saobćiti, i to pod globom od 100 forintah, načinom u §. 31.-om odredjenim, naložiti se imajućim.

§. 36. Kada u smislu §. 30.-ga očitovana odgovorna osoba uslēđ suda se zatvori, za tri dana posle proglašenja suda mora se druga odgovorna osoba očitovati, i samo pod imenom ove može list izlaziti.

POĞLAVJE IV.

O tiskarnah i knjigarnah.

§. 37. Svaki može tiskarnu i kameno-pisarnu (Litographiu) podići, koji naredbom u poglavju 1. i 2. članka 16.-ga godine 1840 zadâržanim zadovoljivši, namjeru svoju, predsedniku onog' poglavarstva u kojeg predelu stanuje, javi i u glavnoj varoši 4000 drugdë 2000 forintah, kojemu kamate 5% nosile budu, položi; predsednik dâržan jest vârhu toga ministra unutarnjih dâlah izvěstiti.

§. 38. Koji potâjnu tiskarnu i kameno-pisarnu dârži, takovu najmre, koja nije objavljena, osim zaokupljenja orudja jednogodišnjim zatvorum i globom, do 2000 forintah povekšati se mogućom, kazniti se ima.

§. 39. Svaki vlastnik tiskarne dâržan jest konak (stan) i město svoje tiskarne predsedniku dotičnog' poglavarstva javiti, osim toga jednu vârcicom, koju ima predsednik pripečatiti, probodjenu knjigu dâržati, u koju vrème sgotovljenja, oblikje (forma) naslov, vlastiti sadâržaj, broj svezakah, exemplarâh, i tabakah (arkah) svakojakih malih i velikih iztisakah, ima se zabilježiti.

§. 40. Po dva exemplara tako iztisaka kao što slikah imaju se městnom poglavarstvu predati, izmed kojih jedan městnome poglavarstvu, drugi pako narodnemu muzeumu pripada.

§. 41. Koji vlastnik tiskarne ime i stan svoj makar, na kojem iztisku nebi postavio, ili bi drugo ime stavio, ako iztisak prestupah štampe u sebi zadâržava, sukrievcem ima se smatrati; u suprotivnom slučaju pako globom do 100 stah podići se mogućom može se kazniti.

§. 42. Târgovina knjigah od nikakvog' osobitog dozvoljenja nezavisi, nego tekovu uz obdaržanje pravilah, gledje târgovacah zakonom ustanovljenih, svaki târati može.

43. Knjigotâržci sye one umotvore, koji nisu suđom zabrenjeni slobodno prodavati mogu.

§. 44. Koji onakov umotvor prodava, na kojem imenstvu vlastnika tiskarne postavljeno nije, izvan zaokupljenja (confiškacije) kod njega nadjenih exemplarâh do 500 stah podići se mogućom globom kaznjen bude.

§. 45. Tako zvani kućari (Hausirer), ili tajni knjigotâržci stavljaju se pod nadzorništvo dotičnog redarstva.

ČLANAK XIX.

O ugarskom sveučilištu.

Gledé ugarskog sveučilišta naredjuje se:

§. 1. Sveučilište postavlja se pod neposrednu vlast popečitelja (ministra) obćeg izobraživanja.

§. 2. Zakonom se izjavlja ono načelo slobode podučavanja i učenja: da iz jedne strane učenik glede toga, kakav nauk i od kojeg učitelja želi slušati, slobodno odluči, — s druge pak strane da osim redovnih učiteljâh takodjer i druge odlične osobe uz uvjet da ministar povremeno ustanoviti se, posle pako zakonom opredeliti se imajuće, učiti mogu.

§. 3. Prilagodjenje ovog načela kod sveučilišta povrnuje se ministru obćeg podučavanja, koji će o tom i o ostalom u ovoj struci svojim postupanjem najbližnji dâržavni sabor izvestiti.

ČLANAK XX.

O vêrozakonu.

§. 1. Unitarsko vêroizpovidanje zakonom prijeto objavlja se.

§. U ovoj domovinini glede svakog zakonom pri-

jetog vêroizpovđanja bez razlike podpuna jednakost i zamjenitost ustanovi se.

§. 3. Čârkvene i školne potrebe svih prijetih slêdbah (Secta) vêroizpovđanja dâržavnimi troškovi imaju se osigurati, i po tankom prilagodjenju ovog načela budem inisterium polag poslušanja dotičnih slêdbah vêroizpovđanja najbližnjemu zakonotvorstvu izârpljivu zakonsku osnovu predložio.

§. 4. Polazjenje školah (učionah) svake prijete slêdbe vêroizpovđanja, bez razlike vêroizpovđanja svakom se uzajemno dopušta.

§. 5. Popečiteljstvo (ministerium) će narediti da prijeta vêroizpovđanja slêdujući vojnici taborske duhovnike (Feld-Prediger) svojeg vlastitog vêroizpovđanja dobiju.

§. 6. Naredba članka 3-a 1844 proteže se i na slêdbenike gârčko-nesjedinenjog vêroizpovđanja.

§. 7. Ako bi stanovnici, koje obâine gârčkog vêroizpovđanja u buduće makar i većom stranom svoje vêroizpovđanje promjenili, — u takovom slučaju mîstna cârka ima se onim ostaviti, koji su u prijašnjem vêroizpovđanju ostali; na koliko bi dakle i u najnovie doba slični slučajevi pod pretresivanjem obćeg upravljanja nadhajali se, takovi po gori napomenutih načelih imaju se râšiti; nego nedopušta se polag ovih zakonskih načelih uzdâlovanje (rûdâlfend) sadašnje stanje rubanjem (osvojenjem) uz nemirivati, — i zato glede kojih cârkvah do parvog sâčnja (januara) tekuće godine ili pitanje (kavaga) nije se zametnulo, ili pako po poglavarsku râšeno jest, takove se u pitanje uzeti više nemogu.

§. 8. Buduć se pravo uređivanja vêrozakonskih i školnih poslovah, slêdbenikal gârčkog nesjedinenjog vêroizpovđanja pod nadzorništvom dâržavnim ovim osigurava, na tu svârhu bude ugarsko odgovorno popeči-

teljstvo u moguće najkratje vreme, svakako pako prije najbljižnjeg' sobora po ukupnom slđbeničtvu izabrati se imajući cárkovni sabor (congres) sazvalo, kojeg člani do toga, dok se njegov ustroj po zakonu neuredi, za sada s obzirom na raznojezično stanovništvo u takovom razmjeru izabrati se imaju; da iz duhovnog reda 25 iz svétovnog 75, među kojima iz vojničke krajine 25, se pošalje.

ČLANAK XXI.

O narodnih bojah i dàržavnom gárbu (cimeru).

§. 1. Narodne boje i dàržavni gárb u prastara svoja prava povratjavu se.

§. 2. Radi toga trobojna ruža uzima se opet za gradjanski znak, zajedno naredjuje se: da se prilikom svih obćih svetkovinah na svih obćinskim sgradah i zavodih, kao takodjer na ugarskih brodovih narodni barjak i dàržavni gárb upotrebljava. — U ostalom dopušta se pridruženim stranam, da uz dàržavne boje i gárbe također svoje boje i svoj gárb upotrebiti mogu.

ČLANAK XXII.

O narodnoj straži.

Sigurnost osobah i imetka, osiguranje obće tišine i unutarnjeg' mira povrnuje se bdijenju dàržavnih građanah; iz ovog' obzira, dok najbljižnji dàržavni sabor bi izčarpljivo uredio, glede ustrojenja narodne straže slědeća se naredjuju:

§. 1. Svi stanovnici, koji u varoših, ili s uredjenimi starešinstvima providjenih obćinah, kuću ili zemlju u vrđnosti od 200 ftah, — u ostalih obćinah pako $\frac{1}{4}$ se-sie, ili k takovoj spodoban prostor negibivog' imetka

izključivom viastitostju poseduju, ili ako takov imetak posđovali nebi, godišnji čisti dohodak od 100 ftah imaju, — ako kao služe pod gospodarskom vlastju nestoje, — od 20-te do 50-te godine dobe svoje u narodnu stražu zapisati se i oružjem služiti dužni jesu.

§. 2. Narodnu stražu u varoših, i uredjenim starešinstvom providjenih obćinah, městno poglavarstvo — u drugih městih pako poglavarstvo dotične varmedje, ili u slobodnih okružjih okružno poglavarstvo sastavilo bude.

§. 3. Osim obvezanih na službu s oružjem u narodnoj straži, dotična varmedjska, okružna, varoška, ili uredjenim starešinstvom providjenih obćinah poglavarstva, još druge takove dàržavne građane uvártiti mogu, od kojih sude: da uzdäržanje ustavnog reda u njihovom interesu stoji, i da su ovog' odlikovanja vrđni.

§. 4. Iz narodne straže izključuju se takovi, koji radi robljenja, kradjenja, varanja, krive prisege, paljenja, i uboštva kaznjeni su bili.

§. 5. Takovi, koji su kao narodni stražari u koju izmed pomenuti u §. 4-oni krivnjah zabasali, moraju se za vrême, do svâršetku suprot njima podignuti se imajuće zaglavne parnice po dotičnom poglavarstvu, ili městnom starešinstvu iz čete narodne straže odmah izbrisati, i takovim oružje oduzeti.

§. 6. Za popis onih, koji po naredbi §. 1-a, kao narodni stražari oružje primiti dàržani jesu, odmah posliš dobivene upraviteljsku naredbe budu odbore imenovali.

U varmedjah, nečekajuć na veliko spravište, mala spravišta.

U okružjih Jazigo-Kumanskim i Hajdučkom vârhovni kapetan.

U 16 šipuških varoših i okružju turopoljskom, okružni Župan.

U okružju Rôčkom i Bakarskom primorski upravitelj.

U sl. kr. varoših i uredjenim starešinstvom providjenih občinah včeće.

§. 7. Ovi odbori u varmedjah i slobodnih okružjih u sporazumljenju sa starešinstvom dotičnih městah budu postupali, i po okolnostih ustrojenje městních četah izposlovali.

§. 8. Pomenutim u §. 1.-om osobam slobodno jest u službu konjanikah ili pěšakab stupiti; u pěšačkoj četi medjutim služiti dàržani jesu svi oni, koji se nisu u konjanike uvářstili.

§. 9. Častnike do satnika (kapetana) sama četa izbira, i odmah kako ovimi izbori narodna straža bude ustrojena, u varmedjah, gde također uredjenim starešinstvom providjenih, u njihovom predelu stojecih občinah, — podžupan, u sl. kr. varoših i slobodnih okružjih pako várhovni častnik, kao o množtvu narodne straže, tako i o ustroju i izbranih častnicih, ima bojnog ministra izvestiti; uslěd toga višeje od satnitničtva narodne straže častnike u Ugarskoj na predlog ministra Nadvornik kraljevski Naměstnik, u pridruženih pako stranah Ban bude imenuvao.

§. 10. Várhovnog' vodju ugarske narodne straže takodjer Nadvornik kraljevski Naměstnik imenuvao bude, — u pridruženih stranah čast várhovnog' vodje Banu, i u nebitju njega (sede - vacante) podsatniku pridruženih stranah, u ugarskom primorju pako upravitelju pripada.

§. 11. Da se narodna straža u oružju uréžba, vlađa će se u slěd poziva dotičnih poglavarstvah za sposobne na takovo podučavanje vojničke osobe, pobrinuti.

§. 12. Onim, koji k službi potrebito oružje nabaviti si u stanju nisu, bude se oružje iz dàržavnih oružanah podělilo.

§. 13. Svi članovi narodne straže sa članovi uredne ugarske vojske u ištoku stupnju stojecí v časti za jedna-

ke smatrati se imaju, plaću medjutim, dok u svom městu služe, nevuku, za vrēme pako vanjske službe sa vojnici jednaku dobiju plaću, koja, za vrēme izvan medjah vlastite občine, u predelu vendar svoje dotične jurisdikcie, provodjeno, iz domaće pěneznice iste jurisdikcie — za vrēme pako izvan njihove dotične jurisdikcie, u službi provodjeno, iz dàržavne pěneznice će se plaćati.

N a d z i r a n j e o r u ž j a .

§. 14. Oružje, koje će se narodnoj straži iz občedàržavnih oružanah dati, stojat će pod neposrednim računom i nadziranjem jurisdikcie. — Radi toga:

§. 15. U varmedjah, i slobodnih okružjih budu jurisdikcije potrebito oružje razdělide, i městnim poglavarstvem pod račun dale.

§. 16. Ako koji narodni stražar oružje, koje jest iz dàržavne oružane dobio, na potrebovanje povratiti nebi mogao, ili bi pustio da se u kojoj strani pokvare, dàržan jest štetu naknaditi:

S l u ž b a .

§. 17. Služba narodne straže jest po redovnimislučaji različna, kao što je stanje městne obće tišine i mira redovno ili izvanredno.

§. 18. Kada se niti kakovo znamenje izvanrednog' smetanja obćeg mira i tišine nepojavljuje, niti pako uzrok ima bojati se, da bi se obća tišina i mir kakovom naglom silom poremetiti mogao; služba narodne straže proteže se samo na uzdàržavanje potrebnih redarskih obredah. — Iz ovog' obzira.

§. 19. Městni častnik narodne straže opredělit će red i broj, kojim budu narodni stražari službu obnašali.

§. 20. Manje nerede, — najmre: zametnute po sokacib ili kérčmah kavge i bitke preprečiti, prestupnike uhvatiti, pohvatane zločine ili prestupnikę u ruke zakoni-

tog' poglavars'tva predati, kao takodjer svuda, gdje postupanju zakonitog poglavarstva oružana sila (brachium) potrebna bi bila, takovom silom poslužiti narodna straža dârzana jest.

§. 21. U izvanrednih slučajih, kada povratići poremetjeni mir i obću tišinu izvanredna srđstva potrebna jesu, svaki uvâršteni narodni stražar, ili sledi u redu na službu ili ne, podoružje stupiti ima.

§. 22. Narodna straža izvan slučaja, u §. 21. ponutag', samo međ medjama svoje obćine dârzana jest službu obnašati: u suprot, ako u slučaju §. 21.-og obća tišina i mir u kojoj obćini pomoću městne narodne straže povratiti se nebi mogao, onda može se narodna straža i druge obćine pozvati; i takova uslēd poziva takodjer izvan medjih svoje obćine dârzana jest službu obnašati.

§. 23. Narodni stražar samo onda može pod oružje stupiti, ako se na službu pozove, i narodnoj straži nije slobodno, kao sboru, oružanoj posavetovati se i odluke praviti.

§. 24. Narodnu stražu samo gradjansko poglavarstvo može na službu pozvati, i osim stražnog' města svuda odsku straže gradjanski predvoditelj jest potreban.

§. 25. Narodna straža silom samo onda postupati može, poslē kako gradjanski predvoditelj onog' ili dotično one, proti kojim silom postupati se jma, uime zakona na pokornost pozvao jest.

§. 26. Narodni stražar dârzan jest na poziv službu svoju bez pogodbë ovârsiti; — ako nebi u redu bio pozvan, onda se može kod zapovědnika potužiti.

§. 27. Pedepsa i postupanje za slučaje prestupka službe budu naredbom opreděljena.

§. 28. Međ ogradami (Schranken) po zakonu ustavljenih načelah naredbom će se potanko urediti jednaka oděća (Uniforma) i sva ona, koja k ustrojenju i uzdar-

žavanju strane, k nabavljenju đžebane (Munition) i usporedjenju stražne službe potrebna jesu.

§. 29. Izvâršenje ovog zakona, ako bi okolnosti izvanrednim uzrocic zahtevale, može ministerium uslēd izvâršta dotičnog poglavarstva odgoditi.

§. 30. Ako bi radi městnih okolnosti potrebno bilo narodnu stražu razpuštiti, to će Njegovo Veličanstvo naředbom odlušiti; nego u takovom slučaju poslē razpuštenja najkasnje za godinu danah ima se razpuštena narodna straža na novo ustrojiti.

§. 31. Člani narodne straže nemogu se tělovnom pedepsom kazniti.

§. 32. Prilagodenje ovih zakonah u pridruženih stranah ondašnjim zakonskim poglavarstvam povrće se.

§. 33. Kralj i domovina očekivaju, da će sinovi domovine, kojih pravednosti uzdržanje obćeg sustava (dâržave) ovim zakonom povêreno jest, dužnosti svojoj vîrno i revno zadovoljiti.

§. 34. Narodna straža položit će na barjak (zastavu) slêdeću zakletvu:

Ja N. N. zaklinjem se živom Bogu i t. d. da ču kralju vêran, poglavarom mojim poslušan biti, — zaklinjem se, da ču osobe i imetak sugradjenah mojih proti svakom nezakonitom napadanju na poziv poglavarah mojih braniti, obću tišinu, mir, i pokoj niti poremetiti niti puštiti da se poremeti, u obće službene dužnosti, kad se bude od mene zahtevalo, točno izvâršiti, i da budem povodjenjem gradjanskih mojih poglavarah vêran zaštititelj ustava, zakona i otačbine. Tako mi Bog i t. d.

§. 35. Čitav zavod narodne straže stavljaju se pod vlast papečiteljstva.

ČLANAK XXIII.

O slobodnih kraljevskih varoših.

§. 1. Varoš kao nezavisna občajurisdikcija svoje občinske poslove, pod zakonitim nadzorništvom nezavisno od druge jurisdikcije polag obćeg zakona, uređiva.

§. 2. Pod poglavarstvom varoši, kao obćem jurišdikcijom, u obziru redarskom, zaglavnom, i posebnog prava staje, — osim varmedjskih stolnih kućah, i u vojnoj službi stojecih vojnikah, medjutim strogo gledać samo na njihove osobne i zaglavne poslove kao takodjer službenе krvine, — sve u varoškom području nahodeće se osobe i njihov imetak bez razlike.

§. 3. Medjutim, dok se varoši zakonom potanko uredile budu, sljedeća naredjuju se.

a) Razdobljenje varoša.

§. 4. Takove varoši, u kojih manje od 12.000 žitelja obitava, male, — u kojih više od 12.000 obitava, velike varoši imenuju se.

b) O obnovi častnikah.

§. 5. Buduć o izboru dăržavno-saborskih poslanika gledje cèle dăržave u obće posebni zakon radi, u obziru obnove varoških častnikah ovim naredjuje se.

Izbornici

Svi članovi varoške občine, osim ženah, koji su punoljetni, i niti pod očinskom, tutorskom ili gazdinom vlastju, niti pako radi nevěrnosti, prevare, plenjenja, ubijanja ili kao palikuće pod kaštigom nestoje, bez razlike zakonom prijetog vroizpovđanja, jesu izbornici; ako.

a) U području varoši, i u zemaljsku knjigu (Grundbuch) na vlastito, ili zajedno i na suprugah svojih ime različno zapisanu kuću ili zemlju od godine danah poseduju, koja jest u malih va-

roših 300, — u srednjih 700, — u velikih 1000, — i osobito u Pešti 2,000 forintih srebra vrēdna ili

- b) U području varoši kao rukodělcí, tergovci ili fabrikanti već jednu godinu nastanjeni jesu svoju vlastitu dělaonicu, skladište, ili fabriku, imaju, i ako su rukodělcí najmanje s jednim pomoćnikom neprestano posluju.
- c) Doctori, lečnici, ranarnici, odvětnici, zemljoměři, akademicki umětnici, učitelji, članovi madjarskog učenog družtva, koji u varoši već godinu danah stanuju, i u malih 40, — u srednjih 60, — u velikih varoših 80, — u Pešti pak 100 forintah srebra stanovinu plaćaju.
- d) Osim ovih svi oni, koji u varoši već dvé godine danah stanuju i u malih varoših od 200, — a srednjih 400, — u velikih 600, — u Pešti pak 800 forintih srebra iz poslovanja ili glavnice svoje proizlazeće siguran dobrodak dokazati mogu.

- e) Koji su do sada u varoši gradjani ili tako zvani purgari bili, ako i baš u gornjih točkah popisane sposobnosti nebi imali.

§. 7. Ako komu sposobnost dajući negibivi imetak nasleđno pripade, u takovom slučaju vrême posèdovanja u §. 6. točki a) opreděljeno potrebno nije.

§. 8. Pravo izabiranja nitkomu, koji propisane u §. 6. sposobnosti ima, pod nikakovom izlikom uzkrati ili oduzeti se nemože.

§. 9. Izbornici sposobnosti, u §. 6. opreděljene, imajući, budu prigodom obnove varoške častnike i članove varoškog zastupanog těla (sbara) izabirali.

§. 10. Pravo izabiranja samo glavom izvršivati se može.

c) Odaržanje obnove.

§. 11. Posle proglašenja ovog zakona ima gradjanski čeonik ili dotično sudac odmah u obće javno spraviše dosadašnje vče i izabrane gradjane sakupiti. U jednoj sēdnicici moraju se po članovih istog spravišta izabrati predsednik za dāržati se imajuću obnovu, i odbori za popis izbornika; zatim imaju se učiniti naredbe glede načina popisivanja, kao također mesta i vremena izbora.

§. 12. Na dan izabiranja pod predsedanjem izabranog predsednika ima se također sēdница dāržati, i u ovom spravištu.

§. 13. Najprije imaju se po članovih spravišta tajnim odvjetom iz popisanih izbornih za sabiranje odveta, i sačinjenje naredbah oko naznačenja (Candidacie) odbori, najmanje iz deset članova sastajeći izabrati.

§. 14. Također u ovom spravištu članovi činovništva i izbornog gradjanstva imaju se svjih, do sad obnašanih, častih odreći, predsednik izbora pako za vreme izbora satnika, činovnog odvjetnika (škuša) i bilježnika namesti.

O izboru činovništva.

Izmed činovnika, gradjanski čeonik (Bürgermeister) vārhovni sudac, vārhovni satnik, i pôdsatnici, vēćnici, bilježnici činovnički odvjetnici, archivari, rukovodja zemaljske knjige, pregledaoc računa, vārhovni lečnik, vārhovni ranarnik, vārhovni zemljomér budu izabrani. Izbor uz naznačenje, a naznačenje po predstavljajućem odboru sa sudjelovanjem izbornog predsednika biva.

§. 16. Gradjanski častnici, koji su takou čest obnašali, koja prie proglašenja ovog zakona do smrti njihove pod redovnu obnovu padala nije, plaću svoju do smrti zadarže; u suprot ako prigodom obnove po ovom

zakonu dāržati se imajuće ili na dosadašnju, ili pako na višu čest bi se izabrali, izabranje primiti dužni jesu, drugačie penziu svoju izgube, — koju također izgube, ako bi makar kada radi kakve krije obsudjeni bili.

Častnici na polaganje računah obvezani, za sada do potankog uredjenja varoške jurisdikcie u častih svojih ostavljaju se, nazornito medutim na peneznice i druge shrane stavljaju se pod odgovornost včeta, koje u smislu ovog zakona izabrano bude, kojemu, za da ovoj odgovornosti podpuno zadovoljiti može, zajedno daje se vlast u slučaju izkustva makar kakovog zloupotrebljenja ili nehajstva račun položiti imajuće po okolnostih odmah odustititi, dapače pod zatvor metnuti, i pred zaglavni sud staviti, na mesto takovih povremeno druge rukovoditelje imenuvati, rēčjom za osiguranje peneznicah sve potrebne naredbe činiti.

O izboru zastupnikah.

§. 18. Članovi zbora zastupničkog budu se bez predstavljanja izabrali.

§. 19. Glede toga kako se ovaj izbor izvesti, izbornici radi olatšanja izborna okružja podeli, odveti sabirati imajuć, i glede ostalih oko izbora, slučajno činiti se imajućih, bude ono veliko spraviše odredjilo, u kojem će se popis izbornikah opreděliti.

§. 20. Medutim, dokle zakon drugačie naredi, za zastupnika makar koi nastanjen stanovnik varoši bez razlike zakonom prijetog veroizpovedanja, može se izabrat.

§. 21. Zastupnički zbor a malih varoših najmanje iz 30, — u srednjih najmanje iz 82, — u velikih najmanje iz 157 članova sastoji.

§. 22. Broj zastupnikah, vārhu najmanjeg broja a k broju stalnih žiteljih pruměrně sldečim načinom obvářava se:

a) U malih varoših vārhu broja párvih 1500 za

- svakih 200 stanovnikah pridaje se k pârvim 30 zastupnikom po jedan,
- b) U srđnjih varoših vârh broja pârvih 12,000 za svakih 400 stanovnikah pridaje se k pârvim 82 zastupnikom po jedan.
- c) U velih varoših vârh broja pârvih 30,000 za svakih 800 stanovnikah pridaje se k pârvim 157 zastupnikom po jedan.
- §. 23. Zastupnici u velikom spravištu svaki pravo posavetovanja i odlučan odvjet imaju.
- §. 24. Odvetovanje kod svih izborah po izbornicima tajno biva.

O vêćnih i velikih spravištih.

§. 25. Dokle zakon po tanko naredio nebude, vêćom se ona vlast daje, koju dosad varmedjska mala spravišta imaju, — velikome spravištu pako ona ista vlast daje se, koju varmedjska velika spravišta imaju, izuzamši intabulacie, kao takodjer ona pitanja, koja u užjem smislu sudačko postupanje potrebuje, ili odlučenje sudačkog zatvora (sequester) u sebi zadâržavaju.

§. 26. Sêdnicе kao velikog' tako i vêćnog spravišta imaju biti jayne.

§. 27. Slušateljsvo posavetovanja u sêdnicah uzne-miriti nesmije. Predsêdnik jest dužan poredak uzdâržati, i radi toga po vêću izabrati se imajući častnici mira imaju pomoćju narodne straže o tom nastojati.

§. 28. Vlast oddelnih stalnih povêreništva, kakova jesu, — širotinsko, gospodarstveno, polêpsavno, i ostala povêreništva, — ostavlja se u sâdašnjem stanju, povêreništva stoje u savezu neposredno, s vêćem a po vêću pako sa velikim spravištem.

§. 29. Veliko spravište sastoji: iz varoških častnicah i zastupnikah ukupno, — predseda mu gradjanski čeonik, i u slučaju njegovog preprečenja najstariji vêćnik. — Za stvorenje odluke pako potrebno jest, da se u malih varoših najmanje 20, — u srđnjih 30, — u velikih pako najmanje 40 članova sakupi.

§. 30. Veliko spravište ima se dâržati svaki mêsec najmanje jedan put, može se osim toga i više putih, koliko goder putih to veliko spravište napred naredi, ili vêće i dotično gradjanski čeonik radi žurnih okolnostih, za potrebno dârži.

ČLANAK XXIV.

O izborah obćinah.

§. 1. O slob. i kr. varoših povremeno naredjujući XXIII. članak na koliko o izborih, izbornikah, i zastupnikah glasi, proteže se takodjer na 16 šipuških varošah i one obćine, koje pârvosudskom vlastju providjeno starešinstvo ili vêće imaju, ili budu odsele uz poslušanje varmedjah na predlog ministrica od Nj. Veličanstva ili dotično kraljevskog Namêstnika takovo dobile.

§. 2. Stanje obćeg upravljanja urednim pârvosudnim starešinstvom providjenih obćinah, do novie zakonske naredbe, kao što jest ostavlja se.

§. 3. U obćinah pako, koje pârvosudnim uredjenim starešinstvom providjene nisu glede izbora poglavarstva, budu varmedje povrêmene naredbe sačinile.

ČLANAK XXV.

O okružjih Jazigo-Kumanskih.

Povremeno, dok zakon unutarnji ustroj okružja Jazigo-Kumanskog' potanko neuredi, glede izborah čast-

nikah i zastupnikah na velikom spravištu okružnih naredjuju se sljedeća:

§. 1. Okružne časnike izabiraju oni isti; koji po-lag V. članka dāržavno-saborske poslanike izabirali budu.

§. 2. Zastupnike na veliko spravište budu izbornici občinah izabirali jedino izmed zastupnika občinah.

§. 3. Iz svakog okružja Jazigo-Kumaškog imaju se za veliko spravište po četiri zastupnika izabirati.

§. 4. Časnici okružjah uz naznačenje, — zastup-nici okružjah pako bez naznačenja izabiraju se.

§. 5. Za izradjenje naznačenja ima se u velikom spravištu dan prije obnove odbor od šest članova iza-brati, koji će sa vārhovnim kapetanom zajedno, većinom odvētah naredjivati.

§. 6. Odmah posle proglašenja ovog zakona će nadvornički vārhovni kapetan veliko spravište u dosadašnjoj slici sazvati, i u ovom velikom spravištu budu se odbori imenovali za popis okružnih izbornikah, nadalje naředbe budu učinjene glede popisa izbornikah u občinah po odborih uzeti se imajućeg, glede izbora poglavara i zastupnikah občinah, kao takodjer glede zastupničkog zbora okružjah.

§. 7. Posle kako u svakoj občini městni izbori, i izbor članova okružnog zbora bude svāršen, nadvornički vārhovni kapetan, vārh. toga izvestjen, obnovu okružnih časnike, i ovu predteći imajuće veliko spravište će ureći, na koje izabrani takodjer polag ovoga zakona članovi okružnog zastupničkog zbora pozvati se moraju.

§. 8. U ovom velikom spravištu glede dāržanja ob-nove časnika, potrebne naredbe sačiniti i odbor za sa-biranje odvētah izabrati se ima; i posle kako sadašnji časnici svojih časnih odrekli se budu, za vrème obnove

povrēnika redarstva, činovnog odvētnika i bilježnika će nadvornički vārhovni kapetan naměstiti.

§. 9. Kao što zastupnici tako i časnici tajnim se odvētom izabiraju.

O velikih spravištih.

§. 10. Pređesđnik velikih spravištah jest nadvornički vārhovni kapetan i u preprečenju njega podkapetan, — članovi su okružni časnici, i okružni zastupnici, osim ovih iz svake občine napose veliki sudac i veliki bilježnik sa pojedinim osobnim odvētom.

§. 11. Sēdnice velikog spravišta su jayne.

§. 12. Red uždāržati jest dužnost pređesđnika, i pod njegovom naredbom narodna straža bđije.

§. 13. Veliko spravište dārži se svaki četvart go-dine po jedan put, može se dāržati i više putah polag okolnostih, ako ili samo veliko spravište napārvo odredi, ili pređesđatelj kapetan za potrebitno smatra.

O občem upravljanju.

§. 14. Dokle zakon u ustanovljenju občeg upravljana potanke naredbe neučini, oblikje i način občeg upravljanja osim onih proměnah, koje su uslēd ovoga zakona potrebne u dosadanjem se običaju ostavljaju.

Proilazeća iz odkupa (redempcie) posebna odnoše-nja i koristi do novie zakonske naredbe ovim se sijajno uzdāržavaju.

ČLANAK XXVI.

O okružju hajdučkom.

Povremeno, dokle zakon unutarnji ustroj hajdučkog okružja potanko neuredi, glede izbora okružnih časnika i zastupnikah na velikom spravištu, naredjuju se sljedeća:

§. 1. Okružne častnike izabiraju oni isti, koji budu u smislu članka V-ga dàržavno-saborske poslanike izabirali.

§. 2. Okružni i varoški častnici imaju se izabirati uz naznačenje, članovi pako zbara zastupnikah varoških bez naznačenja.

§. 3. Za naznačenje (kandidiranje) dan prie obnove ima se u velikom spravištu odbor od 6 članovah izabrati, koji će zajedno s várhovnim kapetanom većinom odvětah zaključivati.

§. 4. Odmah posle proglašenja ovog zakona će várhovni kapetan veliko spravište po dosadašnjem običaju ureći, po novom velikom spravištu budu se za popis okružnih izbornikah odbori imenovali; zatim budu se naredbe sačinile glede popisa varoških izbornikah, po odborih preduzeti se imajućeg, i izbora varoških častnika i zastupnika.

§. 5. Poslě kako u svih varoših městni častnici i članovi zbara zastupničkog izabrani budu: várhovni kapetan o tome izvěstjen' okružnu obnovu, i ovo predteći imajuće veliko spravište ureče, na koje veliko spravište takodjer članovi polag ovog' zakona za zastupnički zbor izabrani imaju se pozvati.

§. 6. U ovom velikom spravištu, glede dàržanja obnove potrebne naredbe budu učinjene, bude izabran odbor za sabiranje odvětah i dosadašnji častnici odričeć se častih svojih, za vreme obnove povreduka mira, činovnog odvětnika i bilježnika várhovni kapetan će naměstiti.

§. 7. Kao što izbor zastupnikah tako i častnikah tajnijm odvětom biva.

O velikih spravištih.

§. 8. Predsednik velikih spravištah jest várhovni kapetan, a u ovog preprčenju pod-kapetan, članovi su okružni častnici, i varoški zastupnici, osim ovih veliki

sudac i veliki bilježnik svake posebne varoši osobnim jednakim odvětem.

§. 9. Sèdnice velikog spravišta su javne.

§. 10. Poredak obdàržati dužan jest predsednik pod naredbom ovoga narodna straža nadzira.

§. 11. Veliko spravište dàrži se svaki četvàrt godine; može se i više putah po okolnostih dàržati, ako ili veliko spravište napàrvò odredi ili predsednik kapetan za potrebno smatra.

O obćem upravljanju.

§. 12. Dokle zakon o ustrojenju obćeg upravljanja potanke naredbe sačini, oblikuje i način obćeg upravljanja, osim onih proměnah, koje su polag ovog zakona potrebne, polag dosadanje' običaja se ostavlja.

§. 13. Proizlazeća iz kraljevskih darovanjih odnosa i koristi posebnih pravah od novie naredbe zakona sjajno se uzdàržavaju.

§. 14. O okružju hajdučkom sada dàljuće kraljevsko povređenictvo, i ostale na unutarnji ustroj hajdučkog okružja, dotično na osobna dàržavna odnosa medju stanovnicima okružja hajdučkog' protežeće se, i ovome zakonu protivne, dosadašnje naredbe vlade, ovim se ukidaju.

ČLANAK XXVII.

O slobodnih primorskih okružjih Rêckom i Bakarskom.

§. 1. Ova dva okružja dvé različne jurisdikcie sačinaju; i ako takova svojimi unutarnjimi poslovi nezavisno jedno od drugog' upravljaju; — sa ostalimi dàržave poglavarstvi, kao što s upraviteljstvom svojim, i várhovnim sudišti dàržave neposrđno dopisivaju, i kao što

druge jurisdikcie glede svojih poslova med ogradami zakona pod višjim nadzorničtvom pravila si sačinjaju.

§. 2. Pod jurisdikcijom okružja u zaglavnom, redarskom, i posebnog' prava obziru stoje svē, nutar međah okružnih nahodeće se, osobe i imetak bez razlike, — izuzemši u službi stoeće vojнике, medjutim strogo samo glede njihovih osobnih i zaglavnih poslova i pre-stupkah u službi, kao takodjer poslove i osobe k suđenjembenom, k nadzorničtvu tārgovine i mora, i k suđu vēća kapelanskog' spadajuće.

§. 3. Kao što u okružju rēčkom tako i bakarskom vārhovni častnik jest podkapetan, koji, predseđa takodjer u velikih spravištih i satničkih sudištih. U slučaju pre-prědenja pod-kapetana na město njega predseđa najstarii prisēdnik satničkog' sudišta. Svako okružje ima svojeg' pod-kapetana, kojih Nj. veličanstvo imenuje.

§. 4. Glede sborećeg (verbal), sudbenog' postupanja članak XX: 1836. i XI: 1840. protežu se i na ova okružja. Po velikom spravištu izabrana dva okružna sudca i vārhovni bilježnik stola sudbenog' budu zajedno u slobnih parnicah sudište sačinjali.

O patriciis.

§. 5. Sadašnje porodice patriciai svoj naslov uz-darže; dosad imenovani patricii savjetnici i velikom spravištu zajedno sa zašlupnicima město imaju, i u obče sva prava zašlupnička uživaju, u buduće medjutim patricii savjetnici imenovati se nemogu.

O izbornicih.

§. 6. U okružjih jesu izbornici svi oni članovi občinab, koji u zakonu XXIII. o slobodnih kraljevskih varoših glasećem, ustanovljenu glede varoših tolikog' stanov-iliča sposobnost imaju, zatim patricii savjetnici makar

za sposobnost potreban imetak i nebi smali, konačno kapetani i pisari brodarski.

§. 7. Pravo izabranja nitkome, koji u §. 6-om napomenuti za sposobnost imetak ima, pod nikakovom izli-kom uzkratiti ili uzeti se nemože.

§. 8. Pomenuti u §. 6-om izbornici budu u okruž-nih obnovah okružne sudce i zastupnike izabirali.

§. 9. Pravo izabiranja samo se glavom izvâršivati može.

O vārhovnom upravitelu primorskem.

§. 10. Primorski vārhovni upravitelj, kao obči vārhovni kapetan obadivih okružja, predseđa u okružnih obnovah i kod izborah poslanikah; predseđa nadalje u městnom kraljevskom upravnictvu (guberniu), i osim ne-posrednog' upravljanja okružja kao jurisdikcija, sva ostala njegova činovničiva vlast uzdâržava se.

O zastupnicih.

§. 11. Zastupnici sa patricij savjetnici i častnici za-jedno u okružnih velikih spravištih savjetni i odlučni od-vět imaju, ali razlučeni spravište dâržati nemogu.

§. 12. Do loga, dokle zakon drugačie naredio ne-bude, zastupnikom može se makar koji stalni stanovnik okružja izabrati.

§. 13. Broj zastupnikah bude toliki, koliki jest glede sl. i kr. varošah u XXIII-vm zakonu za varoše tolikog' stanovničtva opreděljen.

O izborih.

§. 14. Zastupnici izabiraju se bez naznačenja.

§. 15. Okružni sudci izabiraju se izmedju nazna-čenih.

§. 16. Svaki izbor biva tajnim odvětom.

O dāržanju izborah.

§. 17. Poslě proglašenja ovog' zakona primorski upravitelj u dosadašnjem obliku (formi) za svako okružje posebno veliko spravište ureče, u kojem imaju se naredbe učiniti glede popisa izbornikah, města i vremena izbora.

§. 18. U istom spravištu ima se naredba učiniti takodjer glede izbora zastupnikah, i osobito glede sabiranja odvětah u takovom izboru, i glede razděljenja izbornikah na izborna okružja.

§. 19. Na dan izbora ima se takodjer veliko spravište dāržati, u kojem dosadašnji okružni sudci časti svoje odrekavši se, za nadzirajće vārh naznačenja, izmedju izbornikah najmanje iz deset članovah sastojati imajuće povrehičtvu, po članovih spravišta, izabere se.

§. 20. Naznačenje — ima se ustanoviti po naznačujućem odboru i upravitelju većinom odvětah.

§. 21. Medjutim, dokle zakon drugčie naredi, polag' ovog' zakona samo okružni sudci i dotično zastupnici imaju se izabirati, i svake tretje godine ponoviti; — města zastupnikah samo putem novog' izbora prilikom redovitog' povremenog' izbora mogu se nadopuniti; usuprot, ako se medjutim gdě koje město častnikah izprazni na takovo izmed onih, koje veliko spravište priporučilo bude, za vrème primorski upravitelj, — kao vārhovni kapetan obadvium okružjah, imenuje.

§. 22. Upravljući sudci za razne odděle upravljanja posebno izabiraju se.

§. 23. Poslě izbora okružnih sudacah izaberi se zastupnici.

O věćnih i velikih spravištih.

§. 24. Vlast věćnih i velikih spravištah do onda, dokle zakon o uredjenju obćeg' upravljanja potanke naredbe učini, zadāržava se u sadašnjem stanju.

§. 25. Sēdnicē kao velikih — tako i věćnih spravištah su javne.

§. 26. Slušateljstvo posavětovanje sēdnicah uznemiriti nesme. Mir uzdāržati predsēdnikova je dužnost, u sēdnicah osobito na ovu svārhu po věću izabrani činovnici mira budu pomočju narodne straže nadzirali.

§. 27. Predsēdnik velikog' spravišta je podkapetan u slučaju preprěčenja njegovog' najstarij član kapitanskog' sudbenog stola; članovi su častnici, patricii savětnici i zastupnici posebnim jednakim odvětom.

§. 28. Veliko spravište ima se dāržati svaki měsec najmanje jeden put, osim toga može se i više putah dāržati, kolikogod putah veliko spravište to napärvo odredi, ili věće i dotično podkapetan radi žurnih okolnostih za potřebno smatra.

§. 29. Ova okružja iz obzira lukah (porto) radi uzpěšenja morske targovine i brodarstva od davanja vojnickih novakah su slobodni, — i ova njihova poveljena (privilegialna) sloboština zakonom potvárdjuje se.

ČLANAK XXVIII.

O činih (officiis) nadvorničkoj časti pridruženih.

Buduó Njegova Visost c. kr. Nadvojvoda Stěpan nadvoznik, kao u izbivanju iz dāržave Njegovog' Veličanstva punovlastni kraljevski Naměstnik, radi neuvrědljivosti osobe svoje i naměstnog' izvářšivanja najvišjih pravah, — časti, odgovornomu popečiteljstvu u smisu zakona podčinjene, obnašati nemože: Nj. c. kr. Visost od izvářšivanja tako naslēdne vārhovno županske časti zakonito sdrženih varmedjah Pešt, Piliš i Žolt, kao takodjer časti grofa Jazigo - Kumanskog za vrème izbivanja Nj. Veličanstva iz dāržave odriče se, i uslōd toga za to vrème naredjuje se.

§. 1. Vršovno županstvo zakonito sdruženih var-medjah Pešt, Piliš i Žolt naměstnik će ove iste časti ob-našati, koji se takodjer u odnošenje imenovanja, i glede ostalih vršovnih županstvah pozakonjeno, stavљa, i čast njegova sa ostalimi vršovno-županskimi uzporedivši se, njemu na dăržavnom saboru kod stola velmožah město i odvět priopada.

§. 2. Čast vršovnog kapetana okružjah Jazygo-Kuimanskih podiže se na čas i vlast vršovnog župana, i glede ovih okružjah bude Nj. c. kr. Visost nadvornik i kraljevski naměstnik zakonita svoja prava po dotičnom odgovornom popečiteljstvu izvršivo.

§. 3. Dostojanstvena plaća, koju su okružja Jazygo-Kumanah nadvorniku dosad davati običavala, uzdäržava se i nadalje u dosadašnjem stanju.

ČLANAK XXIX.

O dăržavnih občih činovnicih.

Da se obče upravljanje sa odgovornosju popečiteljskom n suglasje stavi, glede činovnikah, kojih naimenovanje vladi pripada; naređuje se:

§. 1. Što se častnici izvan sudbenog puta odpuštiti nemogu, to se ima samo od onih razumeti, kojim je pravosudje pověreno.

ČLANAK XXX.

O poslovih, koje odgovorno popečiteljstvo glede občenog občenja činiti ima!

Naredbe zakonskih članakah 25-ga od godine 1836 i 40-ga od 1840 glede dozvoljenja železnicah, i kanalah

za budućnost ovim ukidaju se, do novije zakonske na-redbe privremeno zaključuju se sljedeća:

§. 1. Odgovorno popečiteljstvo opunovlaštuje se, da nastavljenju i savršenju započetih železnicah i ure-djivanju vodah, ako i na koliko bi targovinu podpoma-gala, pomoći doskoči, i glede ovih upliv obče dăržave osigura.

§. 2. Glede naknade trošakah iz měrenja i pred-bežnih dělah, po pojedinom možebiti družtvu na železnicah, jošte nezapočetih, preduzetih — polag uzdäržanja prava od strane dăržave gradjenje nastaviti — neka po-pečiteljstvo u pogodbu stupi, i takovu radi potvrdjenja najblžnjem saboru predloži.

§. 3. Popečiteljstvo opunovlaštuje se: da iz Budapešte kao iz sárca domovine naprama medjam déržave 6 novih železnicah, poslě techničkog izpita i osobito iz dăržavnog gledišta, sa obzirom takodjer na městne okolnosti, osnuje, i ako bi moguće bilo, poaso ovim pravcem osobito pakо prama Rěci, takodjer činom, i bez odvlače-nja započme.

§. 4. Opunovlaštuje se popečiteljstvo, da na ovu svârhu temeljn uglavnici do 10 milionah forintah ustanovi, koja se po dăržavi osigurava, iz koje do 8 milionah na željeznice, 2 miliona forintah pakо na uredjenje vodah po potrebi obratiti se mogu.

§. 5. Na upotrebljavanje zakonito u jurisdiciah za sada jošte obstojećih občinskih dělah popečiteljstvo bude nadziralo, koje dăržano bude: oko uzdäržanja obstojećih drumova, mostova, i drugih na občenje potrebnih sred-stvah sa porazumijenjem dotičnih jurisdikciah, privremene naredbe učiniti.

§. 6. Odgovornom ugarskom popečiteljstvu ovim i nadalje nalaže se: da za uredjenje vodah do sad određene glavnice upotrebi,

ČLANAK XXXI.

O kazalištih.

Glede kazalištah privremeno naredjuje se :

§. 1. Kazališta od sada nemogu se bez dozvoljenja dotičnog' poglavarstva otvoriti.

§. 2. Glede dozvoljenja igrokazah dosadašnja cenzura ukida se.

§. 3. Izuzamši upravitelja peštansko-madjarko-narodnog' kazališta, na pozorištu makar kakova javna igropredstavljanja samo uz znanje i dozvoljenje dotičnog' městnog' poglavarstva mogu se poduzeti; osim toga, bez iznjmke istog' peštanskog' madjarskog' narodnog kazališta, sva kazališta u obziru nadzorničtva reda městneme poglavarstvu podstavljuju se.

§. 4. Koji suprot naredbi §-a 1-ja i 3-ja učini, párvi put osim zatvora kazališta do 8000 stah podići se mogućom, i u dàržavnu pñeznicu padajućem globom, kaznjen bude.

§. 5. Kazališe dade predsednik zatvoriti, pedepsa pako će se kratkim sborećim postupanjem izreći.

ZAGLAVAK.

Mi dakle milo uslisajuć i milostivno primajuće preponiznu prošnju i molbu pomenutih věrnih Naših, gospode i glavnih redovnikah, stđogonošah, velmožah i plemićah, — kao takodjer ostalih Stališah i Redovah gore imenovane kraljevine Ugarske i k njoj pridruženih stranah sve one navedene. Na napomenutim načinom predložene, zakonske članke u ovo Naše pismo od rěci do rěci zabilježiti i zapisati odredili smo, i one, i ukupno i pojedince, u njih zadäržavajuća se, za odobrena, mila, i pri-

jeta izpovědajuć, njima kraljevsko Naše privoljenje i odobrenje dali smo i ona polak vlasti Naše kraljevske primili, odobrili, potvárdili, i objačili smo; osiguravajuć napárvu pomenute věrne Stališe i Redove várhu toga, da sva u gori bilježenih člancih sadäržavajuća se kako Mi sami obdaržali budemo tako učinit ēemo, da takove i drugi věrni Naši obdarže, i tako ona jakostju i po svédočbi nazоčnog Našeg, pismu primamo, potvárdjavamo, odobravamo i objačujemo.

Dano rukom iskreno milog' věrnog' Našeg' blagorodnog' i velemožnog Grofa Ljudevita Battlyana a németujarskog' ministra predsednika, u slobodnoj kraljevskoj varoši Požunu, dana četärnajstog' měseca Travnja godine hiljadu osamsto četärdeset i osme, Našeg u ugarskoj, českoj, i t. d. kraljevini vladanja godine četärnajste, kada cárkrom božjom srećno upravljaše u Isukérstu, prečastni, častni, i poštovani očti: blagorodan i velemožan naslđni grof Franjo Nadasdy fogarašfoldska koločka stolne cárke nadbiskup, (kada Ostrogonska, i Jegarska stolne cárke udovstvovoše). Nikola Kovač tušnadski, erdeljske; — Ivan Hám satmarske; — Ivan Scitovski nagykérski, pečuhkske; — Mirko Palugyai palugyaški i bodafalvanski, njitranske; — Mirko Ožegević barlabaševački, senjske i modruške ili korbavskie; — Gavrilo Smičiklas gérčko-sjedinjenog običaja, križevačke; — Josip Lonović križinski čanadske; — Josip Kukurić, bosanske t. j. djakovske - srëmske; — Vaso Popović gérčko-sjedinjenog običaja munkačke; — Juraj Haulik varalljski zagrebačke; — Antun Očkaj očkanski košičke; — grof Dominik Zichy vasonkoski, vesprimske; — Vaso Erdelji veliko-varadiniske i Josip Gaganec prešovske gérčko-sjedinjenih; — baron Vladislav Bémer bezdedski i kisbádski, velikovaradinske latinskog' običaja; — Gavrilo Balaša sombathelyske; — Bélan Bartaković kisaponjski rožnavske; —

Josip Budnjanski dežerski, bistričke; — (kada vacka, si-
puška, stolnobeogradska, i gyurska biskupske cárkve
udovstvovaše) Josip Schrott cárkveno-sdruženih beogradske
i smederovske; — Martin Miškolci kninske; — posvetjeni;
— Antun Karner backe; — Mihailo Šaghi šaghski nova-
ljanske cárkve izabrani biskupi, — i kada várhovna-
županstva i časti više putah pomenute Naše kraljevine
Ugarske obnašaše: Nj. visost gospodin Stěpan austrijski
nadvojvoda Naše kraljevine Ugarske nadvornik i Naš kra-
ljevski naměstnik, — blagorodni i velemožni Juraj Majláth
székheljski várhovni dáržavni sudac, — Baron Josip Jelačić
bužinski, ban Naših kraljevinah Dalmacie, Hárvarske, Sla-
vонie, — grof Gavrile Keglević bužinski várhovni tovar-
nik, — grof Franjo Zichy vašonköiski várhovni vratarnik,
grof Mirko Batthyany naslědni németujvárski, várhovni
konjušnik, — grof Antun Majlath székheljski várhovni
stolník; — grof Ivan Keglević bužinski várhovni dvor-
nik; — grof August Vécej hajnačkóiski Naše ugarske ple-
mičke tělesne straže satnik; — Stěpan Serenči sigetski
várhovni peharnik; — naslědni grof Franjo Nadaždi fo-
garašföldski várhovni komornik; — grof Dragutin Pálffy
erdödske požunski župan i mnozi drugi.

FERDINAND v. r.

Gr. Ljudevit Batthyán v. r.

(L. S.)